

ALLIER VISION ET PERFORMANCE

RAPPORT 2009 SUR LA SANTÉ, SÉCURITÉ ET DURABILITÉ D'IAMGOLD



AU SUJET DE CE RAPPORT

Le troisième rapport en santé, sécurité et durabilité d'IAMGOLD présente la performance des exploitations dans lesquelles elle détient une participation totale ou majoritaire au cours de l'année civile 2009. Ce rapport couvre l'exploration et les projets de mise en valeur, les mines exploitées par l'entreprise en 2009 et les propriétés sur le point d'être fermées ou déjà fermées. Les rapports de durabilité concernant nos coentreprises au Mali et au Ghana sont respectivement produits par *AngloGold Ashanti et †Gold Fields Limited .

Le 25 février 2009, nous avons acquis la totalité d'Orezone Resources Inc., entraînant le droit de propriété du projet aurifère Essakane au Burkina Faso, en Afrique occidentale. La construction à Essakane s'est poursuivie en 2009 et la production devrait débuter en 2010. Il s'agit de la première année d'inclusion des données de cette exploitation dans le présent rapport.

Les données sont établies selon des paramètres reconnus et acceptés internationalement et les protocoles GRI, au besoin. Ils sont conformes aux assertions relatives à la mesure ou aux estimations lorsque les mesures ne sont pas disponibles. Il n'y a pas eu de retraitement des données des rapports précédents.

IMPORTANTANCE

Dans ce rapport, IAMGOLD a présenté les renseignements que l'entreprise juge importants par rapport aux exploitations de l'entreprise. Les questions réputées importantes sont celles conformes à la Déclaration de santé, sécurité, de durabilité et des valeurs sociales, la Politique de santé et sécurité et la Politique de durabilité, et les questions soulevées par nos parties prenantes. Nos systèmes de gestion, y compris notre processus de gestion de risque, qui servent à déterminer les aspects qui présentent un risque important par rapport à une exploitation ou à l'entreprise. Ces derniers sont prioritaires pour prévenir les incidents, les impacts sur l'environnement et les incidents qui pourraient toucher les communautés et les parties prenantes.

GRI REPORTING

Ce rapport a été établi conformément aux directives du *Global Reporting Initiative* (GRI) G3 (<http://www.globalreporting.org/ReportingFramework/G3Guidelines>) et répond aux exigences d'une demande de classe C selon l'évaluation interne réalisée par IAMGOLD. Les indicateurs de performance en durabilité figurant dans le document d'orientation G3 du GRI, ainsi que les indicateurs finaux de performance spécifiques du GRI au secteur minier et des métaux (<http://www.globalreporting.org/ReportingFramework/SectorSupplements/MiningAndMetals>) ont été examinés dans un contexte de leur importance; et un ensemble d'indicateurs qui reflètent, selon nous, les valeurs fondamentales d'IAMGOLD guidant nos efforts en matière de durabilité ont été choisis.

Un index fourni sur le site IAMGOLD montre les indicateurs de performance du GRI (<http://iamgold.com>). L'index GRI fait référence aux sections pertinentes de ce rapport et du rapport annuel d'IAMGOLD et autres renseignements disponibles sur notre site Web et ceux du « Carbone Disclosure Project » et de l'Association minière du Canada.



MONNAIE

Tous les montants monétaires sont exprimés en dollars américains sauf indication contraire.

TABLE DES MATIÈRES



Au sujet de ce rapport	i
Comparaison des objectifs 2009 par rapport à la performance	2
Gestion de la SSD – Vision, cadre, gouvernance	3
Message du président	4
Carte des exploitations	5
President's Award	36

Santé et sécurité	
Santé et sécurité	6
Leadership	8
Responsabilisation	10
Gens	11
Performance	12
Processus	13

Durabilité	
Durabilité	14
Leadership	16
Gouvernance	17
Engagement des parties prenantes	18
Gestion des risques et du changement et préparation aux crises et aux urgences	22
Gouvernance sociale	24
Gouvernance environnementale	28

DENIS LAVOIE, SUPERVISEUR TECHNIQUE ET ALAIN LEBEUR, CAPITAINE DÉVELOPPEMENT, À NOTRE MINE NIOBEC, AU QUÉBEC.

* AngloGold Ashanti (<http://www.anglogold.com>)
 † Gold Fields Limited (<http://www.goldfields.co.za>)

COMPARAISON DES OBJECTIFS 2009 PAR RAPPORT À LA PERFORMANCE

Objectifs 2009

Performance 2009

Zéro décès	● Zéro décès
Zéro incident de niveau 4* ou incident en durabilité de niveau supérieur	● Un incident communautaire de niveau 4* en Tanzanie au 2 ^e trimestre
Réduction de 15 % de la fréquence de JART (Jours d'Absence, Restriction ou Transfert)	● Réduction de 31 % du taux de fréquence JART (Jours d'Absence, Restriction ou Transfert)
Réalisation de 100 % des indicateurs avancés en sécurité**	● Surpassement de 100 % de nos objectifs Réalisation à 106 % des indicateurs avancés de nos exploitations mondiales
Visites d'inspections en sécurité en milieu de travail aux sites par le comité de la haute direction	● Plus de 100 inspections de sites réalisées
Élaboration des plans détaillés de gestion de l'eau pour toutes les exploitations	● Un document comprenant les lignes directrices a été réalisé ainsi qu'un séminaire en ligne à l'ensemble de l'organisation; les sites soumettront des données à compter du premier trimestre 2010
Obtention la certification ISO 14001 pour le bureau de Toronto	● Certification obtenue
Élaboration et mise en œuvre d'un programme de formation sur les droits de la personne à l'intention de toutes les exploitations et de tous les projets	● Contenu du cours terminé – première séance d'introduction aux droits de la personne et la trousse de formation pour les gestionnaires et les superviseurs a été réalisée et le projet pilote a été testé auprès de 120 employés-cadres
Planification de la responsabilité sociale de l'entreprise et analyse du protocole établi et testé	● Les grandes lignes de la trousse à outils ont été dressées Un groupe de travail formé des professionnels en durabilité des sites pour faire progresser le travail en 2010
Choisir un programme comportemental en santé et sécurité et implanter les objectifs établis pour 2010	● Sélection et création du programme MBA : « Mind Body Achievement Program » Projet pilote a été mis en place au projet d'agrandissement de Niobec Deux sites supplémentaires ont été choisis pour la mise en place en 2010
Établissement d'un partenariat avec une ONG (organisation non gouvernementale) spécialisée dans le développement	● Signature d'un protocole d'entente avec Plan International
Réalisation du rapport SSD 2008 avant la tenue de l'assemblée générale annuelle	● Réalisé

- Objectif atteint
- Objectif non atteint
- Partiellement atteint

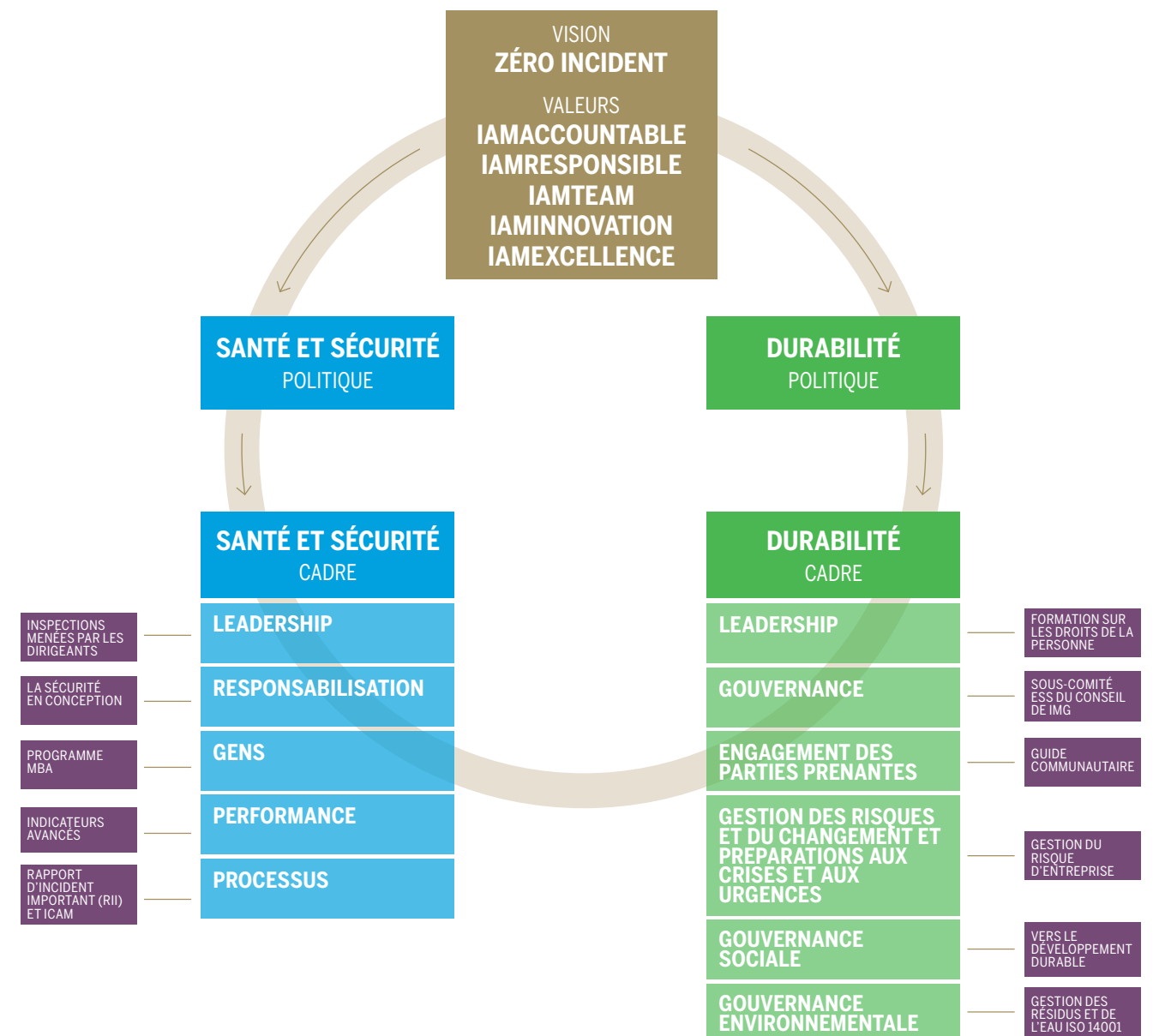
* IAMGOLD évalue l'importance des incidents en santé, sécurité et durabilité ainsi que communautaire sur une échelle allant de 1 à 5. On peut remédier à un incident de niveau 4 en agissant rapidement. Les incidents de niveau 5 peuvent avoir des conséquences extrêmes. Ils peuvent prendre des années à réparer et ce qui pourrait signifier la perte de notre permis social.

** Les indicateurs avancés font références aux activités se concentrant sur la prévention des incidents.

GESTION DE LA SSD VISION, CADRE ET GOUVERNANCE

En 2008, IAMGOLD a adopté une vision Zéro Incident, a créé des cadres conceptuels globaux en santé, sécurité et durabilité conçus pour accomplir cette vision et a travaillé avec zèle afin d'inspirer un appui de nos initiatives à tous les échelons de l'organisation. En 2009, nos efforts ont commencé à porter fruits. En alliant notre vision à notre performance, toute la communauté d'IAMGOLD a fait des progrès considérables en vue d'atteindre nos objectifs Zéro Incident.

La gestion de la santé, la sécurité et la durabilité (SSD) chez IAMGOLD commence par notre vision Zéro Incident, qui constitue notre engagement d'atteindre les plus hautes normes en matière de santé humaine, de minimiser notre impact sur l'environnement et de travailler en collaboration avec nos communautés hôtes. Nos politiques en SSD et nos cadres conceptuels sont établis à partir des meilleures pratiques internationales et sont conçus pour traduire notre vision Zéro Incident en performance réelle et durable.



MESSAGE DU PRÉSIDENT



Notre troisième rapport annuel en santé, sécurité et durabilité marque une troisième occasion de détailler nos progrès concernant nos objectifs, notre performance et nos défis. Nous avons atteint des records de production, de contrôle des coûts et d'accroissement de nos réserves et aussi en santé et sécurité. Nous continuons à bâtir à partir des réalisations accomplies l'année dernière, et nous avons démontré en 2009 que nos efforts portant sur la protection de nos employés, de nos communautés et de l'environnement ont réussi.

De même qu'en 2008, nous ne comptons aucun décès et nous enregistrons une baisse de 31 % des incidents qui empêchent les travailleurs de retourner à leur poste ou qui nécessitent des soins médicaux. Depuis 2008, année d'introduction de notre vision Zéro Incident, nous avons connu une baisse de 61 % des incidents empêchant les travailleurs de retourner à leur poste. En changeant pour des indicateurs avancés, soit des indicateurs et des activités qui mettent l'accent sur le comportement préventif, nos gestionnaires, nos superviseurs et nos équipes ont pu recentrer leur énergie sur des approches proactives en santé et sécurité. Remarquablement, nous avons non seulement atteint nos objectifs d'indicateurs avancés à nos sites et nous les avons dépassés.

En santé et sécurité, un de nos plus grands défis en 2009 était d'élargir la vision Zéro Incident d'IAMGOLD à notre projet nouvellement acquis, Essakane, au Burkina Faso. Une étroite collaboration entre l'équipe de construction d'Essakane et l'équipe d'exploitation et le groupe de santé et sécurité a mené à l'élaboration d'un système et d'une culture unifiés de la gestion de la santé et sécurité. Ce projet a atteint plus de trois millions d'heures de travail sans jour d'absence causé par des incidents et plus de six millions d'heures durant lesquelles on compte seulement quatre blessures à la fin de l'année. Cet accomplissement a nécessité les efforts jumelés de plus de 5 000 différents employés et entrepreneurs travaillant au site.

De bien des façons, les réalisations de notre exploitation Doyon illustrent l'engagement d'v envers l'excellence en santé et en sécurité. Malgré la réduction des activités en prévision de sa fermeture des activités en décembre, notre équipe de Doyon n'a jamais relâché sa vigilance. Tout en augmentant ses cibles de production, l'équipe a atteint sa meilleure performance en santé et sécurité en 15 ans.

Travaillant de concert avec les communautés et les parties prenantes, l'équipe du projet Harmonie en Guyane française innove en créant un projet respectueux de l'aspect social et environnemental. Le processus de table ronde comptant une multitude de parties prenantes rassemble des organisations non gouvernementales, des académiciens et autres groupes concernés ou groupes d'intérêt pour discuter de leurs préoccupations et de leurs intérêts.

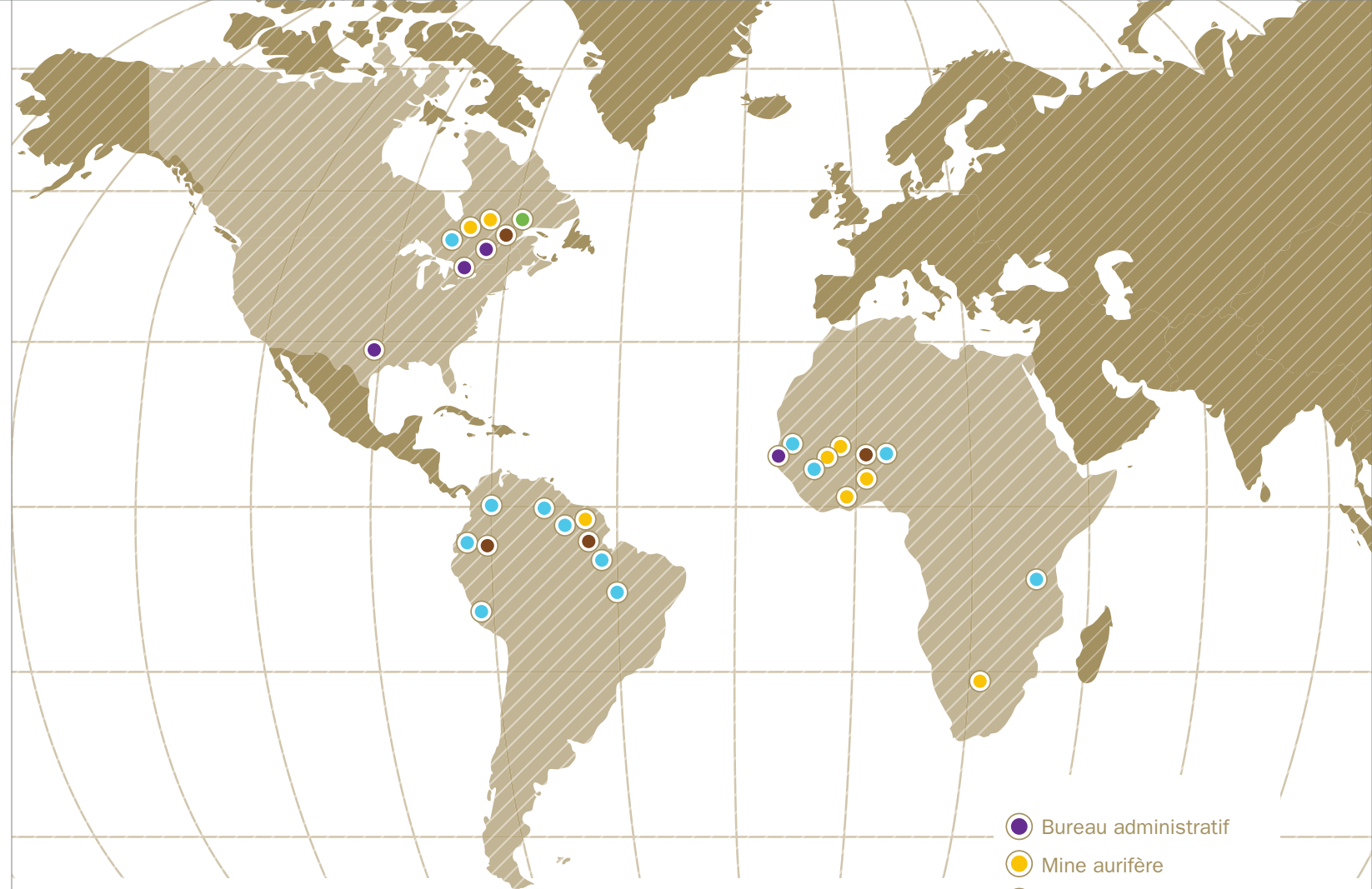
En Tanzanie, un incident relié à l'orpaillage est survenu. Nous sommes toutefois parvenus à le garder sous contrôle et le régler avant que ce problème n'escalade en établissant un partenariat avec les communautés locales et les gouvernements. Nous avons trouvé une option viable pour maintenir le parc de terrains en harmonie avec les mineurs artisanaux et les communautés locales.

En partie, cette option nous est apparue quand notre équipe d'exploration a conclu que la ressource ne correspondait pas aux exigences de grosseur d'IAMGOLD. Par une décision indépendante non reliée à l'incident communautaire, IAMGOLD a déterminé que le projet n'était pas économiquement viable. Par conséquent, nous avons travaillé très étroitement avec le gouvernement tanzanien pour assurer de rendre la propriété de façon à en faire bénéficier le pays et les communautés avoisinantes.

Du côté environnemental, IAMGOLD n'enregistre aucun incident important en 2009. Nous avons une fois de plus témoigné de notre engagement envers le système de management environnemental en obtenant la certification ISO 14001 au bureau de Toronto et à Essakane. L'Association minière du Canada a reconnu l'engagement de nos exploitations Rosebel et Mupane qui ont toutes deux reçu le prix Vers le développement minier durable (VDMD) pour la gestion des crises et les relations externes (engagement des parties prenantes). Rosebel a aussi reçu un prix VDMD. Nous continuons de partager ces concrétisations et les autres réalisations touchant les meilleures pratiques entre les sites.

IAMGOLD a franchi de grands pas depuis le début de ce parcours en santé, sécurité et durabilité il y a à peine trois ans et est déterminée à devenir un chef de file de l'industrie minière en santé, sécurité et durabilité et nous persévérerons jusqu'à ce que cet objectif soit atteint. Je tiens à remercier tous nos employés de leur dévouement et de leurs efforts acharnés.

Peter C. Jones
président et chef de la direction par intérim



- Bureau administratif
- Mine aurifère
- Mine non aurifère
- Bureau d'exploration
- Projet de mise en valeur

ALLIER VISION ET PERFORMANCE

NOMBRES D'EMPLOYÉS* POUR LA CARTE
au 31 décembre 2009

AMÉRIQUE DU NORD

Bureau de Toronto	79
Bureau de Longueuil	82
Bureau de Houston	6
Mine Doyon	153
Mine Mouska	282
Mine Niobec	313
Exploration à Val-d'Or	1

AMÉRIQUE DU SUD

Mine Rosebel	1 425
Projet Camp Caïman	22
Projet Quimsacocha	81
Exploration au Brésil	31
Exploration en Colombie	4
Exploration au Guyana	26
Exploration au Pérou	38
Exploration au Suriname	90

AFRIQUE

Mine Mupane	352
Projet Essakane	3 235
Bureau de Dakar	10
Exploration au Mali	7
Exploration au Sénégal	30
Exploration en Tanzanie	1
Exploration au Burkina Faso	16

*Y compris les entrepreneurs

SANTÉ ET SÉCURITÉ

Nous avons enregistré une baisse de 31 % des incidents qui nécessitent des soins médicaux ou des jours d'absence.



LEADERSHIP

RESPONSABILISATION

GENS

PERFORMANCE

PROCESSUS

IAMGOLD N'ENREGISTRE AUCUN DÉCÈS ET INSCRIT UNE BAISSÉ DE 31 % DES INCIDENTS NÉCESSITANT DES SOINS MÉDICAUX OU OCCASIONNANT DES JOURS D'ABSENCE.

IAMGOLD DEMEURE CONCENTRÉE ET RÉALISE SA MEILLEURE PERFORMANCE EN SÉCURITÉ EN 15 ANS À DOYON MALGRÉ LE DÉCLIN DES ACTIVITÉS DE LA MINE.

IAMGOLD EFFECTUE PLUS DE TROIS MILLIONS D'HEURES DE TRAVAIL SANS JOUR D'ABSENCE EN RAISON D'INCIDENTS AU PROJET DE MISE EN VALEUR ESSAKANE EN AFRIQUE OCCIDENTALE.

L'ÉQUIPE DE LA HAUTE DIRECTION IAMGOLD A MENÉ PLUS DE 100 INSPECTIONS DE SÉCURITÉ AUX SITES.

DE GAUCHE À DROITE : MARCO PELLETIER (MINEUR DE CHEF D'ÉQUIPE), DENIS GIRARD (MINEUR CHEF D'ÉQUIPE), MICHEL SABOURIN (MINEUR CHEF D'ÉQUIPE), FRANÇOIS GAUTHIER (MINEUR CHEF D'ÉQUIPE) ET SAMUEL AUDET (MÉCANICIEN SOUS-TERRÉ) DE NOTRE DIVISION IAMROCK À NIOBEC, AU QUÉBEC.

UNE VISION S'ÉCHELONNANT À TOUS LES PALIERS

Chez IAMGOLD, le leadership en santé et sécurité naît au sommet de l'échelle, mais ne reste pas là. Du conseil d'administration, le leadership descend les paliers de l'organisation à l'équipe de haute direction, aux gestionnaires des sites et ultimement jusqu'à nos employés. Nous considérons le leadership en santé et sécurité comme une responsabilité collective partagée par tous les employés à tous les niveaux de l'organisation.

Nos objectifs en santé et sécurité en 2010 sont :

- ▶ Veiller à ce qu'il y ait zéro décès
- ▶ Atteindre un taux de jours d'absence ou de tâches modifiées (JART) de 0,48
- ▶ Réaliser 100 % des indicateurs avancés
- ▶ Poursuivre les inspections de sécurité en milieu de travail par le comité de la haute direction pendant les visites aux sites
- ▶ Mettre en œuvre le programme MBA « Mind, Body, Achievement » à deux sites
- ▶ Élaborer les lignes directrices de la carte de travail concernant les meilleures pratiques
- ▶ Évaluer notre programme de santé et sécurité

DÉMONTRER SON ENGAGEMENT : LEADERSHIP DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DU COMITÉ DE LA HAUTE DIRECTION

En 2009, IAMGOLD a démontré son engagement envers la santé et la sécurité à partir des plus hauts échelons de l'organisation.

Visite de sécurité à Westwood

Au printemps 2009, des membres du conseil, notamment messieurs Peter C. Jones, Guy Dufresne, Robert Dengler, John Shaw et Mahendra Naik, accompagnés de Gord Stothart, chef de l'exploitation, Denis Miville-Deschênes, vice-président principal, Projets de développement et Ross Gallinger, vice-président principal, Santé, sécurité et développement durable se sont rendus visiter le projet Westwood au Québec.

À cette occasion, ils ont rencontré la direction du projet pour discuter du statut actuel de la sécurité au site, donner une rétroaction et renforcer notre message concernant la sécurité. La présence du conseil d'administration constituait un indicateur visuel puissant illustrant l'engagement d'IAMGOLD envers la sécurité.

Inspection par l'équipe de la haute direction

Au début de l'année, le groupe de la haute direction s'était fixé des cibles collectives qui visaient à mener des inspections

de sécurité à chaque site d'IAMGOLD à travers le monde. À la fin de l'année, la haute direction avait effectué au-delà de 100 inspections de sécurité et soumis des rapports identifiant les meilleures pratiques observées et les secteurs nécessitant des améliorations.

GARDER LE CAP : LEADERSHIP AU SITE

Mine Doyon – La performance en SS demeure une priorité malgré la fermeture imminente de la mine

Pour les employés et la direction, maintenir les efforts en santé et sécurité, malgré le déclin des activités à la mine Doyon après 31 années et plus de 5,3 millions d'onces d'or produites, était devenu un objectif principal. Le site a dépassé les attentes enregistrant le plus faible taux d'incidents enregistrables en 14 ans. Les 25 employés de l'usine de traitement se sont démarqués en réalisant un triple zéro : zéro jour d'absence, zéro restriction ou transfert et zéro incident nécessitant des soins médicaux au cours de plus de 50 000 heures de travail.

Nous avons amélioré la performance en sécurité en augmentant la présence de la direction sur le terrain, ce qui a poussé les employés à appliquer les activités de prévention de façon plus constante et a amélioré la communication, l'accompagnement, les rapports et le suivi sur les mesures correctives.



VISITE SOUTERRAINE DU SOUS-COMITÉ SUR L'ENVIRONNEMENT, LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DU CONSEIL D'ADMINISTRATION – DOYON, QUÉBEC.



Ces activités en santé et sécurité menées par la direction se traduisent par une performance en sécurité illustrant le déclin du taux de blessures enregistrables de Doyon.

Projet Essakane – Construire des projets dans l'esprit de Zéro Incident

Tout en améliorant la sécurité à nos sites en exploitation, notre vision Zéro Incident a aussi dirigé la performance durant la phase de construction de notre projet Essakane en Afrique occidentale, dont le commencement de la production est prévu en août 2010. Une étroite collaboration entre les équipes du projet et de la construction, combinée aux efforts de plus de 5 000 employés et entrepreneurs a donné des résultats substantiels. Nous sommes heureux d'annoncer que plus de trois millions d'heures de travail ont été effectuées sans un incident occasionnant des jours d'absence, et plus de six millions d'heures de travail ne comptent que quatre blessures. Ces résultats découlent d'une approche rigoureuse combinant les processus et notre vision. À l'approche de l'achèvement de la construction et avant même que l'exploitation commence, Essakane a déjà établi les fondations d'une culture forte en santé et sécurité.



ESSAKANE A RÉALISÉ PLUS DE TROIS MILLIONS D'HEURES TRAVAILLÉES SANS INCIDENT ENTRAINANT DES JOURS D'ABSENCE.



CONSTRUCTION À NOTRE SITE ESSAKANE AU BURKIN FASO.

EN LIEN AVEC L'AMÉLIORATION CONTINUE

En santé et sécurité, l'amélioration continue est directement liée à la responsabilisation de l'employé. Chez IAMGOLD, nous nous assurons que tous les individus et les équipes comprennent et agissent en fonction de leur responsabilisation par rapport à la santé et sécurité. Nous avons terminé notre système de gestion des risques d'entreprise en introduisant un programme de sécurité en conception (SEC) pour déterminer et atténuer les risques au cours des phases de conception et d'ingénierie de la construction. En 2009, notre programme SEC a donné des améliorations en sécurité mesurables.

MINE NIOBEC – LA SÉCURITÉ EN CONCEPTION À L'ACTION

À notre projet de remblai en pâte de Niobec, une revue de la sécurité en conception (SEC) a permis d'identifier 150 points pour lesquels l'amélioration de la conception pendant la construction permettrait de réduire le potentiel de blessure. L'initiative de cette approche novatrice et proactive d'identification des dangers a coûté relativement peu en comparaison des économies d'argent et possiblement même des vies qu'elle épargnera. Le coût de ce processus s'élève à 80 750 \$. Un exemple de l'un des 150 améliorations établies pendant la séance de SEC était la nécessité de surélever d'un pied le plancher de la salle électrique afin de la protéger en cas d'inondation. Réalisé au début du stade de planification, cet ajustement de coût était négligeable comparativement aux coûts de réparation estimés à 150 000 \$ si une inondation avait eu lieu. Non seulement cette mesure protège l'équipement et économise de l'argent, mais elle réduit aussi les risques d'électrocution.

150

150 POINTS POUR LESQUELS L'AMÉLIORATION DE LA CONCEPTION PENDANT LA CONSTRUCTION RÉDUIRAIT LE POTENTIEL DE BLESSURES AU PROJET D'AGRANDISSEMENT DE NIOBEC

TRADUIRE LA VISION EN PERFORMANCE: LE PROGRAMME PILOTE MBA : « MIND BODY ACHIEVEMENT »

Nous considérons que la formation comportementale joue un rôle clé lorsqu'il s'agit de relier notre performance à la vision Zéro Incident. En 2009, IAMGOLD a lancé son programme MBA qui vise à développer les compétences en leadership des superviseurs qui servent d'éléments catalyseurs pour atteindre des records en matière de performance en sécurité grâce à une main-d'œuvre totalement engagée et apte à travailler.

Les superviseurs ont appris huit compétences essentielles en leadership dont la promotion du travail d'équipe, l'établissement d'objectifs, l'identification des paramètres, les messages de reconnaissance positive et l'accompagnement quotidien de la performance. Les superviseurs dirigent quotidiennement des séances d'équipe d'une durée de 15 minutes qui fournissent



CERTIFICATION DES SUPERVISEURS À NOTRE PROGRAMME À NOTRE PROJET DE REMBLAI EN PÂTE À NIOBEC, QUÉBEC. DE GAUCHE À DROITE : PAUL MURPHY, ÉRIC GIRARD, SYLVAIN COLLARD, TRISTAN DAUTH, DENIS CÔTÉ ET FERN CHAGNON.

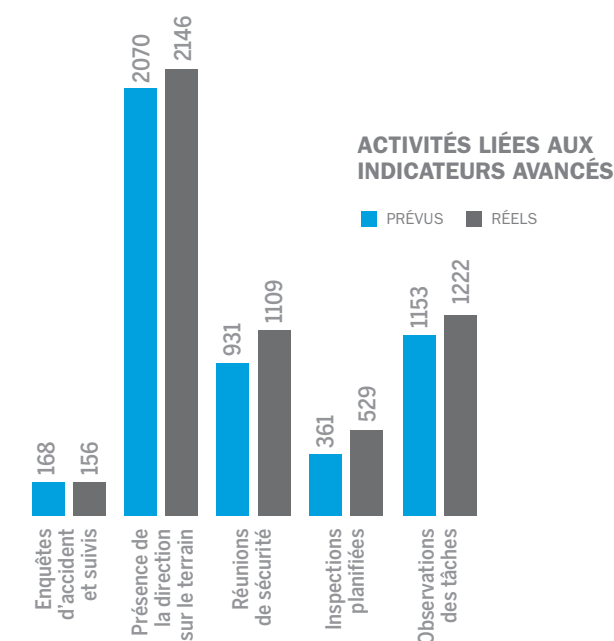
l'occasion aux employés de discuter et d'identifier des gestes imprudents et des conditions dangereuses et de mettre en évidence des points à améliorer. À l'égal de la connaissance, l'expérience et la formation, la condition physique des employés est essentielle pour bâtir une main-d'œuvre apte à travailler et un programme quotidien d'exercices de souplesse qui fournit des bénéfices physiques immédiats et durables.

Les superviseurs établissent une grande variété d'indicateurs de performance significatifs et mesurent fréquemment le progrès. Du 15 juillet au 31 décembre 2009, le programme MBA a été déployé au projet de remblai en pâte de Niobec au Québec. Des exemples de paramètres dont le suivi a été effectué sont énumérés ci-dessous. Grâce au succès du projet pilote à Niobec, IAMGOLD déploiera le programme dans d'autres sites tout au long de 2010.

Nombre de conditions dangereuses et de gestes imprudents signalés	808
Nombre de mesures correctives réalisées/réglées en 48 h	808
Nombre de mesures correctives signalées aux employés – 48 h	808
Nombre d'inspections réalisées	408
Ponctualité, personnes arrivées pour débiter à 7 h (en %)	100
Présence (en %)	100

EN RELATION AVEC LES GENS

Chez IAMGOLD, nos gens sont une partie essentielle de notre fiche de performance en santé et sécurité, et nos employés y contribuent de façon importante en créant des environnements de travail plus sûrs.



TRAVAILLER EN GARDANT LA SÉCURITÉ EN TÊTE À MUPANE

En 2009, les défis opérationnels à notre site Mupane ont occasionné un déclin de production de 40 %. Bien qu'on ait mis l'accent sur l'efficacité opérationnelle et sur les améliorations, l'équipe de Mupane a toujours gardé en tête le dépassement de ses objectifs en sécurité. Mupane a enregistré une baisse remarquable de 26 % des blessures enregistrables comparativement à l'année précédente.

La clé du succès comporte l'incorporation des aspects de santé et sécurité à même les nombreux programmes de formation des employés d'extraction et de traitement comme la formation donnée pour l'usine de traitement. L'équipe à Mupane a répondu rapidement aux infractions de sécurité démontrant que la sécurité doit être en tête des préoccupations de tous les employés. Lorsqu'est survenu l'incident (une blessure à la main en effectuant une tâche non standard) qui a fait tomber le record de 728 jours sans blessure; les employés ont participé à une formation intensive et à un processus d'examen. Parmi les mesures préventives qui ont été mises en place, tous les employés ont reçu une formation en évaluation de risque, une formation de mise à jour, une formation d'évaluation des compétences essentielles des classes d'opérateurs et ils ont participé à des révisions des procédures de sécurité du travail.

IAMGOLD se soucie de la sécurité, non seulement celle de nos employés, mais aussi celle des entrepreneurs, des visiteurs et bien sûr celle de nos communautés. En 2009, une présentation sur la sécurité a été conçue pour s'assurer que tout le personnel se rendant au site, peu importe la raison ou la durée du séjour, reçoit une introduction de base aux réglementations pertinentes.

EN LIEN AVEC LA SANTÉ

Nos gens se soucient de la santé autant que de la sécurité. En 2009, l'équipe de Mupane s'est concentrée sur le contrôle en milieu de travail de l'exposition au bruit, à la poussière, aux radiations, aux produits chimiques par l'entremise de séances de sensibilisation continue. Les risques de santé touchant la communauté, comme le VIH/SIDA existent aussi dans nos activités et nous continuons de contribuer à la gestion de ces problèmes par l'éducation, les tests de dépistage volontaire et les consultations.

LA SÉCURITÉ À L'ŒUVRE À NIOBEC

En 2009, l'équipe de Niobec était résolue à augmenter ses indicateurs de performance avancés (ou préventifs). Ils ont participé à plus de 183 réunions officielles sur la sécurité, soit une par deux jours travaillés. Ils ont aussi mené 58 inspections en sécurité et identifié 450 occasions d'améliorer la sécurité, dont 80 % ont suscité des mesures de résolution.

Le personnel de supervision a aussi fait sa part en effectuant au-delà de 600 tournées de sécurité VOIR (Visiter, Observer, Informer et Renforcer) pour appuyer Zéro Incident.



DESSUS DES MEMBRES DE L'ÉQUIPE DE MUPANE PARTICIPENT À DES PROGRAMMES DE FORMATION D'EMPLOYÉS EN EXTRACTION MINIÈRE ET EN USINAGE
DESSOUS L'ÉQUIPE DE SAUVETAGE MINIER DE DOYON : LORS DE LA COMPÉTITION PRÉLIMINAIRE, L'ÉQUIPE DE SAUVETAGE MINIER DE DOYON ÉTAIT UNE DES QUATRE SEULES ÉQUIPES À SE QUALIFIER POUR LA FINALE PROVINCIALE QUI SE TIENDRA EN MAI 2010.

METTRE LE CAP SUR L'AMÉLIORATION DE LA PERFORMANCE

Chez IAMGOLD, nous mesurons notre performance par des indicateurs avancés et retardés. Définis selon JART (Jours d'absence, restriction ou transfert), nos indicateurs avancés sont les activités préventives qui comprennent des réunions en santé et sécurité, les observations de tâches et les visites des sites. En 2009, nous nous sommes concentrés à promouvoir et communiquer des indicateurs avancés, car nous croyons que la promotion et la communication des indicateurs avancés sont en corrélation directe avec les améliorations de la performance.

RÉSULTATS EXCEPTIONNELS À MOUSKA

En 2009, la mine Mouska a respecté et même dépassé son objectif d'activités préventives et a enregistré 328 jours sans jours d'absence en raison d'incidents.

En fait, pendant six mois, Mouska a réalisé un « triple zéro » – zéro jour d'absence, zéro restriction ou transfert et zéro incident nécessitant des soins médicaux.

Ces résultats records ont contribué à la tendance des trois dernières années marquée par une diminution du total d'incidents de près de 77 %. En mars 2009, Mouska a organisé quatre petits-déjeuners pour souligner la performance en sécurité de 2008 et féliciter les employés de leurs efforts. Une vingtaine d'autres petits-déjeuners santé ont été organisés pour célébrer la performance exceptionnelle en sécurité en 2009.

LA SÉCURITÉ PENDANT LA CONSTRUCTION À WESTWOOD

La construction de la mine, en particulier le fonçage du puits, présente des dangers considérables. En 2009, malgré la vitesse de fonçage du puits, pratiquement sans précédent dans l'industrie, Westwood a maintenu une excellente fiche de sécurité. Les mesures novatrices de construction de la mine comprenaient l'établissement de règles et d'objectifs de prévention d'incident pour tous les travailleurs et les entrepreneurs avant le début de la construction.

77 %

RÉSULTATS RECORDS ONT CONTRIBUÉ À LA TENDANCE À LA BAISSÉ DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES DU TOTAL D'INCIDENTS DE PRÈS DE 77 %.

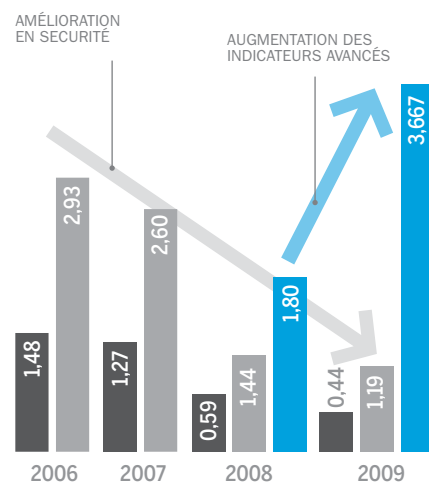
L'équipe de Westwood a tenu régulièrement des réunions de sécurité, introduit un système de carte de travail afin d'améliorer la supervision en sécurité, fixé des observations planifiées et envoyé fréquemment les gestionnaires sur le terrain pour surveiller le travail. Par conséquent, le projet a effectué une année entière sans enregistrer d'incident indemnisable.



ÉRIC TREMBLAY INSPECTE LE CHEVALEMENT NOUVELLEMENT CONSTRUIT – WESTWOOD, QUÉBEC.

TAUX JART PAR RAPPORT AUX ACTIVITÉS LIÉES AUX INDICATEURS AVANCÉS – PRODUCTION 2006-2009

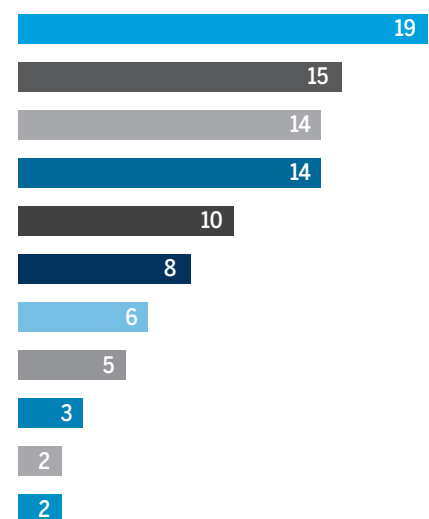
■ TAUX JART ■ TAUX TTIE ■ INDICATEURS AVANCÉS



DES SYSTÈMES QUI DONNENT DES RÉSULTATS

Atteindre nos buts en santé et sécurité demande de suivre des systèmes rigoureux, préventifs et réactifs pour assurer l'identification et l'atténuation des dangers dans le milieu du travail. En 2009, nous avons examiné chaque aspect de notre organisation, de l'utilisation de l'équipement à la pertinence de nos processus afin de mieux comprendre les causes fondamentales des blessures en milieu de travail.

PAR DÉFAILLANCE ORGANISATIONNELLE



Défaillances de procédures	19
Défaillances de conception	15
Défaillances – organisation	14
Objectifs incompatibles	14
Défaillances – formation	10
Défaillances – équipement	8
Défaillances – ménage	6
Défaillances – entretien	5
Objectifs incompatibles	3
Gestion du changement	2
Gestion des entrepreneurs	2
Total	98

RAPPORT D'INCIDENT IMPORTANT : LE LIEN POUR DÉTERMINER LES CAUSES FONDAMENTALES

Le rapport d'incident important (RII) est l'un des procédés les plus importants d'IAMGOLD en santé et sécurité. Ce rapport identifie les causes fondamentales des incidents importants et, en conséquence, entraîne la création d'un plan pour éviter qu'un tel incident se reproduise et communique les causes et les mesures correctives à l'ensemble de l'organisation. Le processus du RII comprend la compilation de données qui sont ensuite rassemblées et analysées pour apporter une représentation la plus détaillée possible des défaillances organisationnelles potentielles à travers l'entreprise. À la suite du RII, IAMGOLD effectue une enquête selon la méthode d'analyse causale des incidents (ICAM).

Nous mettons en application notre processus de production du RII et la méthodologie ICAM aux événements tant en santé qu'en sécurité. Par exemple, au cours des deux dernières années, trois employés sont décédés à notre mine Rosebel au Suriname en Amérique du Sud. Ces personnes sont décédées de causes non reliées à la santé au travail. Un RII a été préparé à la suite de chaque incident et une enquête a été menée en utilisant la méthode ICAM. Notre enquête approfondie a permis de découvrir les causes fondamentales de ces incidents non reliés au travail et de prendre des mesures correctives en conséquence.



FORMATION EN ENTRETIEN ET EN SÉCURITÉ À ROSEBEL, SURINAME.

- ▶ Présélection médicale de pré-emploi des nouveaux employés, suivie d'exams médicaux planifiés et périodiques.
- ▶ Élaboration d'un programme de mode de vie sain comprenant des conseils de nutrition et d'alimentation ainsi que des repas santé au site minier.
- ▶ Élaboration d'un projet d'essai « Programme des mineurs en mouvement » afin de promouvoir la bonne condition physique par des exercices légers, mais efficaces.

Le procédé RII et l'approche ICAM d'enquêtes sur les incidents sont utilisés dans toutes nos exploitations internationales pour déterminer et corriger les causes fondamentales des défaillances organisationnelles.

Nouveaux processus de sécurité

En 2009, beaucoup de nouveaux processus en sécurité ont été instaurés à Rosebel, notamment la carte STOP et le système d'analyse du risque professionnel. Par conséquent, aucune tâche n'est effectuée sans avoir d'abord fait l'objet d'une analyse de risque professionnelle, sinon elle reçoit une carte STOP suspendant la tâche jusqu'à ce qu'une analyse de risque soit effectuée. Ce nouveau processus met l'accent sur la réduction de risque comme partie intégrante de notre culture de santé et sécurité.

DURABILITÉ

IAMGOLD réinstalle 13 473 habitants et construit le villages d'Essakane.

- LEADERSHIP
- GOVERNANCE
- ENGAGEMENT DES PARTIES PRENANTES
- GESTION DES RISQUES ET DU CHANGEMENT ET PRÉPARATION AUX CRISES ET AUX URGENCES
- GOVERNANCE SOCIALE
- GOVERNANCE ENVIRONNEMENTALE

IAMGOLD A ÉTABLI UN PARTENARIAT AVEC PLAN CANADA DANS LE CADRE D'UN NOUVEAU PROJET VISANT À AMÉLIORER LES POSSIBILITÉS D'INSTRUCTION AU BURKINA FASO

IAMGOLD A RÉINSTALLÉ HUIT VILLAGES À ESSAKANE AVEC SUCCÈS

IAMGOLD A REÇU CINQ PRIX « VERS LE DÉVELOPPEMENT MINIER DURABLE » DE L'ASSOCIATION MINIÈRE DU CANADA

IAMGOLD NE SIGNALE AUCUN DÉVERSEMENT DE CYANURE NI DÉVERSEMENT DANS L'ENVIRONNEMENT DE NIVEAU 4 OU 5

VUE AÉRIENNE DU VILLAGE D'ESSAKANE NOUVELLEMENT CONSTRUIT DANS LE NORD DU BURKINA FASO.

RENFORCER NOTRE ENGAGEMENT ENVERS ZÉRO INCIDENT

En 2009, le sous-comité sur l'environnement, la santé et la sécurité du conseil d'administration s'est réuni trois fois afin d'examiner la performance d'IAMGOLD en durabilité et de renforcer notre engagement à atteindre nos objectifs Zéro Incident. Bien que nous soyons fiers de nos réalisations à ce jour, nous sommes conscients que réaliser un leadership en durabilité représente une tâche continue.

Outre le maintien et l'amélioration de nos systèmes de gestion sociale et environnementale, voici nos objectifs 2010 :

- ▶ Zéro Incident – durabilité de niveau 4 ou de niveau supérieur
- ▶ Établir des plans détaillés de gestion de l'eau, comprenant des cibles de réduction fixées, pour toutes nos exploitations
- ▶ Obtenir la certification ISO 14001 pour Westwood
- ▶ Déployer le programme pilote de formation en droits la personne et mener au moins une séance de formation à chaque exploitation
- ▶ Terminer l'ébauche de la stratégie d'IAMGOLD en matière de biodiversité
- ▶ Terminer l'ébauche du manuel d'IAMGOLD concernant la communauté
- ▶ Évaluer notre programme de santé et sécurité

S'ENGAGER DANS LES INITIATIVES EXTERNES

Pour appuyer son propre cadre conceptuel interne, les efforts en durabilité d'IAMGOLD sont guidés par plusieurs initiatives externes, dont le système de management environnemental de l'ISO 14001 et le programme Vers le développement minier durable (VDMD) de l'Association minière du Canada. L'entreprise participe au Carbon Disclosure Project (CDP5 et CDP6) en fournissant de l'information sur sa

performance en économie d'énergie et en émissions de gaz à effet de serre. IAMGOLD est également un membre actif de « *Business for Social Responsibility* (BSR) » et un membre fondateur de l'initiative Devonshire, une table ronde comptant plusieurs parties prenantes visant à renforcer et à créer des relations entre l'industrie extractive du Canada et la communauté internationale de développement.

IAMGOLD ÉTABLIT UN PARTENARIAT AVEC PLAN CANADA

IAMGOLD fait preuve de leadership en gouvernance sociale et en développement communautaire par l'entremise de partenariats locaux, nationaux et internationaux. En octobre 2009, nous nous sommes engagés dans un partenariat avec Plan Canada pour promouvoir un accès équitable à une éducation de qualité des enfants et des jeunes dans les communautés burkinabés partenaires du Plan. Malgré que la planification de cette initiative, Développer le capital humain des jeunes en vue d'une croissance économique : un partenariat public-privé canadien visant des résultats en développement durable au Burkina Faso, soit encore dans un stade primaire, notre objectif est d'élaborer un environnement éducatif voué aux enfants et non sexiste d'ici juin 2004.

Un comité directeur constitué de hauts dirigeants des deux organisations orientera



ce projet collaboratif. Cette relation a été officiellement lancée en octobre 2009, lorsque Plan Canada et IAMGOLD ont échangé leur chef de la direction pendant une journée entière. Cet échange représentait non seulement un exercice formateur pour les deux organisations, mais également une preuve d'un fort soutien de ce partenariat de la part de la gestion.

ŒUVRER EN FAVEUR DES DROITS DE LA PERSONNE

En 2009, nous avons commencé à déployer notre formation en droits de la personne à l'échelle de l'entreprise avec l'aide de l'organisme à but non lucratif *Business for Social Responsibility* (BSR). Nos efforts font suite à un programme ambitieux de deux ans visant à créer une importante conformité interne aux principes énoncés dans la Déclaration universelle des droits de l'homme. Un vaste projet de formation a été conçu pour 2009–2010 et un programme pilote a été testé par nos directeurs en relations communautaires lors de notre conférence annuelle de durabilité. Cette formation portera sur les responsabilités de l'entreprise en ce qui concerne la protection et la promotion des droits de l'homme ainsi que sur l'importance d'éviter les problèmes critiques et d'intervenir. Au cours des années à venir, ce programme englobera les employés de tous les sites d'IAMGOLD, et les directeurs et superviseurs recevront une formation spécialisée et plus longue.

UNE VOIE HIÉRARCHIQUE CLAIRE

Chaque site d'IAMGOLD a l'autonomie de créer des programmes de durabilité convenant à son emplacement. Les plans de gestion spécifiques à un site conçus pour atteindre les objectifs de notre cadre conceptuel en durabilité sont la responsabilité des spécialistes du site en santé, sécurité et durabilité ainsi que des directeurs, qui relèvent du service général de SSD, comprenant des directeurs, des directeurs principaux et le vice-président principal, Santé, sécurité et développement durable. Ce vice-président principal relève du comité des hauts dirigeants de l'entreprise et du conseil d'administration. Un sous-comité en ESS relève également du conseil d'administration, qui s'assure que la vision Zéro Incident reçoit les consignes et les ressources adéquates.



DES ÉQUIPES EN DURABILITÉ PROVENANT DES EXPLOITATIONS ET PROJETS INTERNATIONAUX D'IAMGOLD SE RASSEMBLENT À CUENCA, EN ÉQUATEUR, POUR L'ATELIER ET LA CONFÉRENCE ANNUELLE EN DURABILITÉ.

RELIER LES INITIATIVES LOCALES AUX EFFORTS MONDIAUX

L'atelier et conférence annuels de durabilité 2009

Bien que notre approche en durabilité encourage d'importantes initiatives locales, nous sommes aussi axés sur le partage de l'information à travers l'organisation. En septembre 2009, des représentants de chaque site et projet d'IAMGOLD ont participé à l'atelier et la conférence annuels sur la durabilité à Cuenca, en Équateur. Animée par l'équipe équatorienne, la conférence représentait une occasion pour chaque site de :

- ▶ Discuter des résultats et des réalisations ainsi que d'objectifs futurs
- ▶ Présenter des études de cas portant sur des projets environnementaux et communautaires
- ▶ Partager des points de vue sur les bonnes pratiques et les défis futurs

Parmi les participants se trouvaient des conférenciers de *Business for Social Responsibility* (BSR), un réseau mondial de plus de 250 entreprises membres. BSR conçoit des stratégies et des solutions en durabilité pour les entreprises par des consultations, des recherches et des collaborations intersectorielles.

À la suite de la conférence de durabilité, nous avons donné un cours de formation de deux jours pour les futurs animateurs en droits de la personne; ce cours est conçu pour donner

les outils nécessaires aux représentants afin que ces derniers puissent former des personnes clés à leur propre site.

Groupes de travail en durabilité

Notre atelier et conférence annuels en SSD constitue une autre occasion pour les représentants des sites locaux de contribuer aux protocoles de gestion de la durabilité. Cette conférence offre la chance aux directeurs de site et aux spécialistes de contester les idées reçues et de repousser les limites de l'approche de l'entreprise concernant la gouvernance sociale et environnementale.

Au cours de la conférence de cette année, les directeurs de site et les spécialistes ont mis sur pied deux nouveaux groupes de travail pour élaborer, respectivement, une stratégie complète de gestion de la biodiversité et un manuel sur les relations communautaires qui tracerait les grandes lignes des stratégies requises pour tisser de bonnes relations communautaires. Ces deux ouvrages de référence et les outils de vérification sont créés conformément aux meilleures pratiques internationales énoncées dans les normes de performance en durabilité sociale et environnementale de l'IFC, Vers le développement minier durable de l'AMC, le GRI, le *Sustainable Development Framework* du Conseil International des Mines et Métaux et autres. Nous développerons et lancerons ces initiatives en 2010.

ENGAGEMENT DES PARTIES PRENANTES

GESTION DES RISQUES ET DU CHANGEMENT ET PRÉPARATION AUX CRISES ET AUX URGENCES

GOUVERNANCE SOCIALE

GOUVERNANCE ENVIRONNEMENTALE

TISSER DES RELATIONS FORTES ET PRODUCTIVES

IAMGOLD compte des milliers de parties prenantes à travers le monde. Nos équipes dévouées de responsables en communautés, en environnement et en relations externes repèrent et font participer les parties prenantes au niveau du site.

Même si nos directeurs se servent d'un programme complet de gestion des parties prenantes conçu en 2008, ils ne peuvent pas suivre une approche normative et uniformisée. À la place, nous donnons des outils à ces directeurs de site afin qu'ils puissent faire participer les parties prenantes de façon honnête, transparente et significative. Tous nos sites internationaux ont conçu des schématisations de parties prenantes et utilisent des systèmes officiels d'engagement des parties prenantes et de suivis.

Les parties prenantes prioritaires de nos projets et de nos exploitations comprennent généralement les communautés, les groupes autochtones et indigènes, les organisations de la société civile, les gouvernements locaux et nationaux, les entrepreneurs, les fournisseurs, les investisseurs et, bien entendu, nos employés. Au niveau du site, nous nous engageons principalement avec nos communautés et nos employés, puisque ceux-ci représentent les groupes les plus touchés par nos activités quotidiennes. Selon le site, l'engagement peut inclure (sans s'y limiter) des mises à jour mensuelles, voire hebdomadaires, des journées portes ouvertes, des rencontres avec des leaders de la communauté ou des représentants élus, des consultations individuelles, des analyses de griefs ainsi



NOMBRE DE RENCONTRES AVEC LES PARTIES PRENANTES DANS NOS EXPLOITATIONS ET PROJETS INTERNATIONAUX

Rosebel	>200
Mupane	45
Essakane	59
Harmonie	30

qu'une participation de la communauté dans les projets de suivi.

IAMGOLD donne des occasions à ses investisseurs et actionnaires de se poser des questions et d'exprimer leurs préoccupations quant à la performance de l'entreprise en santé, sécurité et durabilité par l'entremise d'un contact direct avec le service des relations avec les investisseurs et lors de l'assemblée générale annuelle. Nous cherchons constamment des moyens supplémentaires de communiquer avec nos nombreuses parties prenantes et d'intégrer leurs préoccupations dans notre performance en durabilité.

QUELS MESSAGES NOS PARTIES PRENANTES NOUS TRANSMETTENT-ELLES?

Par l'entremise de nos activités continues d'engagement communautaire, nous suivons de près les préoccupations des communautés en ce qui concerne nos exploitations. Voici quelques sujets et préoccupations clés que nos parties prenantes nous ont communiqués en 2009 et dont nous traitons dans d'autres sections de ce rapport :

- ▶ Possibilités d'emploi (voir la section sur la responsabilité sociale)
- ▶ Exploitation minière artisanale – occasions ainsi que problèmes liés à cette pratique (voir la section sur la gestion des risques)
- ▶ Poussière et bruit causés par les véhicules miniers (voir la section sur la responsabilité environnementale)
- ▶ Exhaure de roches acides (voir la section sur la responsabilité environnementale)
- ▶ Réduction de terres de pâturage (voir la section sur la responsabilité environnementale)
- ▶ Pénuries d'eau (voir la section sur la responsabilité environnementale)
- ▶ Projets de mise en valeur (voir la section sur la responsabilité sociale)



DES ÉLÈVES EN CLASSE À LA NOUVELLE ÉCOLE D'ESSAKANE, DANS LE NORD DU BURKINA FASO.



DES RÉSIDENTS LOCAUX D'ESSAKANE PARTICIPENT AU PROCESSUS DE CONSULTATION DE LA COMMUNAUTÉ.

APPRENDRE DES INCIDENTS COMMUNAUTAIRES

En 2009, nous avons connu deux incidents communautaires au cours desquels deux personnes ont été blessées et hospitalisées. En mai, un affrontement avec des mineurs illégaux en Tanzanie s'est soldé en blessures pour un policier, un garde de sécurité et un mineur illégal (voir « Incident en Tanzanie » à la page 23).

En novembre, la présence de 5 employés d'IAMGOLD menant une reconnaissance géologique dans le nord-est du Pérou n'a pas été bien reçue par un groupe de 25 Aguarunas, un peuple indigène. Notre équipe a présenté une lettre d'IAMGOLD sollicitant l'autorisation de mener des observations et de faire des échantillonnages de roches sur le site minier d'une tierce partie. Lorsque l'autorisation a été refusée, nous avons quitté le site immédiatement. Même dans les cas où il n'y a pas de blessures ou de dommages physiques, nous prenons au sérieux les interactions communautaires négatives et nous tentons d'apprendre des choses de celles-ci. Au Pérou, notre processus d'analyse interne a déterminé qu'un contact avec la communauté aurait dû être établi avant de mobiliser notre équipe.

TISSER DE NOUVELLES RELATIONS EN GUYANE FRANÇAISE

En dépit d'approbations favorables et d'un vaste processus de consultation, une vive opposition de la part d'organismes environnementaux en Guyane française a réussi à arrêter la mise en valeur au Camp Caïman. En janvier 2008, lorsque l'approbation pour commencer la mise en valeur de la mine a été refusée, nous avons commencé le projet Harmonie, une tentative de réévaluer la portée du projet et de recommencer le processus d'engagement en mettant l'accent sur l'inclusion, le dialogue, la transparence et le partenariat.

Tout au long de 2009, le projet Harmonie a progressé lentement et prudemment. Nous avons fait participer les groupes touchés et intéressés (dont la communauté des ONG environnementales) dans des discussions à sujets variés lors desquels nous avons clarifié nos intérêts et intentions. Afin de faciliter le processus, nous avons participé à la création d'un comité de direction stratégique comprenant des représentants de parties prenantes principales, dont le gouvernement, des ONG, des syndicats, des experts du domaine et d'autres. Ce comité de direction a discuté de questions et d'incidences liées à l'environnement et aux relations externes.

La prochaine étape du comité de direction est de créer des groupes de travail chargé de s'occuper des projets particuliers suivants :

- ▶ Techniques d'exploitation
- ▶ Suivi scientifique et contrôle des incidences
- ▶ Emploi et formation
- ▶ Évaluation et revenu économique

À ce jour, nous sommes encouragés par le dialogue positif et le potentiel de construire un projet minier soucieux de l'environnement et de la communauté en Guyane française. Pour IAMGOLD, le comité de direction stratégique représente l'évolution en engagement, non seulement en Guyane française, mais dans tous nos sites à travers le monde.

DURABILITÉ

LEADERSHIP

GOVERNANCE

ENGAGEMENT DES PARTIES PRENANTES

GESTION DES RISQUES ET DU CHANGEMENT ET PRÉPARATION AUX CRISES ET AUX URGENCES

GOVERNANCE SOCIALE

GOVERNANCE ENVIRONNEMENTALE

RAPPROCHER LES COMMUNAUTÉS À ESSAKANE

Chez IAMGOLD, nous sommes particulièrement fiers de nos efforts en engagement des parties prenantes au projet Essakane, au Burkina Faso. Afin de nous préparer au début de production en 2010, nous avons travaillé étroitement avec les communautés locales pour réinstaller un total de huit villages, avec le plein consentement et la coopération de toutes les personnes touchées. Ce projet pluriannuel a commencé avec la collecte de données concernant une grande variété de questions socioéconomiques et environnementales, l'étude des coutumes, traditions et besoins locaux ainsi que l'examen des incidences sur les moyens de subsistance. En fonction de cette recherche, nous avons pris des mesures importantes pour rétablir et améliorer les moyens de subsistance et le bien-être de toutes les personnes touchées. Parmi les initiatives continues visant à rétablir et améliorer les moyens de subsistance, on retrouve : des programmes de restauration des terres agricoles, de terres de pâturage, de forêts et de plantes sauvages ainsi que des améliorations des activités commerciales et de service.

Le but de l'engagement au projet Essakane était de traiter de questions sociales de façon approfondie et convenable dès le début du projet. Par l'entremise de rencontres individuelles et collectives, les membres de la communauté ont pu pleinement participer aux activités de planification, tant dans la conception de leurs maisons que dans la conception, l'emplacement et l'aménagement des bâtiments publics. Un comité de représentants aînés de la communauté a fourni une supervision générale du processus de planification et était disponible pour résoudre toute impasse.

Une excellente communication, une planification préventive et des discussions continues représentaient la clé pour obtenir un vaste soutien communautaire. Avec l'aide de 53 représentants de la



HABITATIONS DE L'ANCIEN VILLAGE D'ESSAKANE - BURKINE FASO.



LES MAISONS DU NOUVEAU VILLAGE D'ESSAKANE ONT ÉTÉ CONSTRUITES À L'AIDE DE MATÉRIEAUX LOCAUX ET SELON UNE CONCEPTION LOCALE.

communauté, nous avons mis sur pied un comité de communication communautaire qui a utilisé une grande variété de canaux pour tenir la communauté au fait de tous les développements. Ces canaux comprenaient :

- ▶ Un centre d'information
- ▶ La radio
- ▶ Des babillards
- ▶ Des groupes de consultation
- ▶ Des rencontres dans les foyers
- ▶ Des agents de liaison avec la communauté
- ▶ Une politique de portes ouvertes
- ▶ Un processus accessible de règlement des griefs pour répondre à toute préoccupation de la communauté

La réinstallation constitue un engagement continu et les membres de la communauté sont très engagés dans les étapes processus d'implantation, y compris le déménagement de possessions et le suivi de la construction et de la démolition de leur vieille maison. Guidée par RePlan, des experts en réinstallation, IAMGOLD se sert d'une équipe dévouée d'agents de liaison avec la communauté pour aider au processus.



DES RÉSIDENTS EMMÉNAGENT DANS LE NOUVEAU VILLAGE D'ESSAKANE.



DES FEMMES PUISENT DE L'EAU À PARTIR D'UN DES NOUVEAUX PUIITS DU VILLAGE D'ESSAKANE.



UN JARDIN DE QUATRE HECTARES FAIT PARTIE DU PROGRAMME DE RESTAURATION DES MOYENS D'EXISTENCE DE LA COMMUNAUTÉ.

8

RÉINSTALLATION DE 8 VILLAGES

2 981

RÉINSTALLATION DE 2 981 FOYERS

13 473

DÉMÉNAGEMENT DE 13 473 PERSONNES

3 283

RÉINSTALLATION DE 3 283 BÂTIMENTS

1 255

APPROPRIATION DE TERRES DE PÂTURAGE/DE JACHÈRE : 1 255 HA (DONT 400 HA DE TERRES AGRICOLES)

15,6

BUDGET DU PROJET POUR 2009 : 15,6 MILLIONS \$

GESTION DES RISQUES ET DU CHANGEMENT ET PRÉPARATION AUX CRISES ET AUX URGENCES

GOUVERNANCE SOCIALE

GOUVERNANCE ENVIRONNEMENTALE

PLANIFICATION, PRÉPARATION ET PERFORMANCE

En tant qu'entreprise minière multinationale, nous songeons aux risques – et nous intégrons le fait d'être prêts – dans chaque décision que nous prenons. Nous sommes conscients des risques financiers, des risques environnementaux, des risques concernant nos employés et des risques concernant nos communautés. Notre succès dépend largement de notre capacité à reconnaître le risque, à le prendre en considération et à nous préparer pour des situations de crise.

En 2009, nous avons commencé à mettre à jour nos plans généraux de gestion de crises, le fondement de notre préparation aux urgences. En ce qui concerne les risques, nous avons pris les mesures suivantes :

- ▶ Nous nous sommes assurés que la gestion des risques à l'échelle de l'entreprise constituait un élément stratégique compris dans notre processus de prise de décisions au niveau tactique et opérationnel
- ▶ Nous avons formé des animateurs internes pour aider chaque service d'IAMGOLD à satisfaire aux exigences de la gestion de risques à l'échelle de l'entreprise
- ▶ Nous nous sommes assuré que tous les sites ont des plans d'intervention d'urgence à jour qui seront confrontés au rapport de risques afin de permettre une amélioration continue en préparation aux urgences
- ▶ Nous avons établi un registre des risques

En 2010, IAMGOLD va de l'avant avec un plan intensif comprenant des évaluations de la sécurité et des risques au niveau des sites ainsi qu'une formation accrue en sécurité et en gestion des crises, tant au niveau général que sur les sites.

TISSER DES LIENS AVEC LA COMMUNAUTÉ D'EXPLOITATION MINIÈRE ARTISANALE ET D'ORPAILLAGE

L'exploitation minière artisanale et l'orpaillage représentent un enjeu important dans de nombreux territoires où nous exerçons nos activités, surtout à nos sites Rosebel et Essakane. Ces activités minières fournissent une importante source de revenus pour de nombreux membres de la communauté locale. Toutefois, elles sont également illégales et représentent des risques non contrôlés pour l'environnement et la santé des communautés et des mineurs.

IAMGOLD prend ces risques très au sérieux. Bien que nous n'ayons pas de politique uniformisée concernant l'exploitation minière illégale, nous favorisons une approche de collaboration avec la communauté pour trouver des solutions durables qui n'ont pas d'incidence néfaste importante sur une des parties intéressées. Nos sites continuent de travailler étroitement avec les gouvernements, les ONG et les communautés.



ACTIVITÉS D'EXPLOITATION MINIÈRE ARTISANALE ET D'ORPAILLAGE PRÈS D'ESSAKANE, AU BURKINA FASO. IAMGOLD FAVORISE LES DIALOGUES OUVERTS AVEC LES PARTIES PRENANTES EN CE QUI CONCERNE LES QUESTIONS D'ORPAILLAGE ET RECHERCHE DES SOLUTIONS CONVENABLES LOCALEMENT AUX RISQUES DE SANTÉ, SÉCURITÉ ET ENVIRONNEMENT ASSOCIÉS À CES ACTIVITÉS.

INCIDENT EN TANZANIE

En dépit de nos meilleurs efforts pour les prévenir, des conflits avec les orpailleurs illégaux surviennent. Le 31 mai 2009, un tel incident a eu lieu à notre projet Buckreef en Tanzanie. En essayant de combler des fosses qui avaient été excavées illégalement sur la propriété d'exploration de l'entreprise, une petite équipe d'employés d'IAMGOLD et deux policiers locaux ont été attaqués par un groupe des vingt orpailleurs illégaux. Deux personnes ont été blessées et transportées à l'hôpital, y compris un des orpailleurs, qui a été blessé par balle à la jambe par un policier qui se défendait durant l'assaut.

L'incident a rappelé les risques liés à l'orpaillage illégal. Heureusement, nous avons pu empêcher l'escalade du conflit grâce à notre partenariat avec les communautés locales et les gouvernements. Nous avons trouvé une option viable de maintenir les ententes sur les terres en préservant l'harmonie avec les mineurs artisanaux et les communautés locales.

Cette option s'est présentée à nous en partie lorsque notre équipe d'exploration tanzanienne a conclu que la ressource n'atteignait pas l'ampleur nécessaire pour IAMGOLD. Sans rapport avec l'incident communautaire, IAMGOLD a déterminé que le projet en Tanzanie n'était pas économiquement viable. Par conséquent, nous avons travaillé étroitement avec le gouvernement pour nous assurer que le transfert de la propriété est réalisé avec succès et d'une façon avantageuse pour le pays et les communautés environnantes.

GOUVERNANCE SOCIALE

GOUVERNANCE ENVIRONNEMENTALE

RÉALISER DES INVESTISSEMENTS CRUCIAUX

La durabilité de nos exploitations et de notre industrie dépend de notre capacité à créer des bienfaits sociaux et économiques considérables pour les communautés où nous exerçons nos activités. En 2009, IAMGOLD a investi plus de 2 millions \$ en infrastructure communautaire et en initiatives de développement à nos exploitations et à notre projet de mise en valeur Essakane. Un montant supplémentaire de 16 millions \$ a été investi dans le projet de réinstallation de la communauté d'Essakane.

ENCOURAGER LE DÉVELOPPEMENT LOCAL

En bons voisins, nous respectons les droits, valeurs et héritages culturels locaux ainsi que les intérêts économiques, sociaux et environnementaux. Peu importe l'ampleur du projet, nous cherchons toujours à renforcer les capacités locales et à créer des possibilités de développement communautaire. Nous commençons à discuter d'initiatives de développement dès les premiers stades, bien avant la construction de la mine et même avant que la décision de construire soit prise.

Tandis que notre siège social nous fournit des lignes directrices de haut niveau, le personnel dévoué sur le site gagne la confiance de la communauté et crée de la valeur en élaborant des budgets particuliers au site et des plans d'action pour le développement communautaire. En collaboration avec la communauté, chaque site fixe ses propres objectifs de gouvernance, mène des projets de développement durable et fait le suivi de ses progrès. La gouvernance sociale et l'engagement des parties prenantes sont intégrés dans la prise de décision opérationnelle quotidienne.

LA COMMUNAUTÉ : DES PARTENARIATS QUI DONNENT DES RÉSULTATS

IAMGOLD réalise des projets de développement grâce à des partenariats locaux. En 2009, nos sites et nos projets comptaient plus de 28 partenariats uniques avec la communauté ou des sociétés civiles en vue d'élargir la portée et d'améliorer les résultats de nos programmes communautaires. Malgré que la plupart de nos partenariats soient axés sur des initiatives de développement, certains d'entre eux se concentrent plutôt sur la surveillance de l'environnement et le renforcement des capacités dans les communautés où nous exerçons nos activités.

Partenariats communautaires en chiffres :

Mine Rosebel	10
Mine Mupane	5
Projet Essakane	2
Bureaux	2
Division Doyon/Niobec	7
Projet Harmonie	2

UN MEMBRE DU PROJET MARÂICHER DU VILLAGE D'ASIGRON MONTRE SA PRODUCTION. LE PROJET FAIT LA PROMOTION D'UNE AGRICULTURE ÉCONOMIQUEMENT ET ENVIRONNEMENTALEMENT DURABLE.



ESSAKANE – PARTENARIAT AVEC SOS RURAL WORLD

Les partenariats d'IAMGOLD à Essakane mettent l'accent sur les moyens de subsistance durables et le renforcement des capacités locales. Lorsque les communautés locales et des ONG ont déterminé que l'amélioration de l'agriculture constituait une priorité en développement, nous avons investi dans un projet de développement dirigé par SOS RURAL WORLD. En partie grâce à notre contribution, le projet a créé des améliorations générales de récolte et un intérêt communautaire accru.

ROSEBEL – PROJET D'EAU POTABLE

À Rosebel au Suriname, IAMGOLD a travaillé étroitement avec les communautés locales pour prioriser les besoins clés en développement, dont un nouveau projet concernant l'eau, pour aborder d'importantes questions d'hygiène, de santé et de sécurité dans plusieurs villages. En 2005, notre contrôle de la qualité de l'eau de la Saramacca, la source d'eau principale des communautés environnantes, a découvert de hauts niveaux de solides en suspension et d'organismes coliformes provenant de la pollution générée il y a près de 20 ans, durant une ruée vers l'or d'orpailleurs à l'intérieur du pays. En 2009, la phase de développement du projet de 75 000 \$ d'IAMGOLD pour fournir aux villages de l'eau potable a été entamée. Une fois terminé, le nouveau système d'eau potable sera alimenté par des panneaux solaires et améliorera la vie de 800 habitants.

Parmi les autres projets de développement sur lesquels travaille IAMGOLD, en collaboration avec les communautés locales de Rosebel, on retrouve : l'éducation d'enfants en bas âge, l'agriculture, de nouveaux moyens d'obtenir un revenu, des écoles, des cliniques médicales et l'hygiène.



PLANTATION DE PALMIERS DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AMÉLIORATION DES MOYENS D'EXISTENCE – BURKINA FASO.



LE PROJET D'EAU POTABLE DE ROSEBEL FOURNIRA UN ACCÈS SÛR À L'EAU POTABLE POUR 800 HABITANTS – SURINAME.

GOUVERNANCE SOCIALE

GOUVERNANCE ENVIRONNEMENTALE



Apprentissages au projet Essakane :	
2007	692
2008	961
2009	70
Prévus pour 2010	99

MARIAMI ILBOUDO OUEDRAOGO, INGÉNIEURE EN ENVIRONNEMENT ET MEMBRE FORMÉE DU SERVICE D'INCENDIE D'ESSAKANE, AU BURKINA FASO.

RELIER LA FORMATION ET LE DÉVELOPPEMENT AU SUCCÈS COMMUNAUTAIRE

Chez IAMGOLD, nous croyons qu'investir dans notre main-d'œuvre, c'est investir dans la communauté. Le développement de nos employés favorise non seulement la productivité de nos exploitations, mais renforce aussi la communauté en lui fournissant des gens avec des compétences professionnelles et des compétences en gestion transférables. Depuis 2006, nous avons formé plus de 1 700 personnes à diverses professions à notre projet de construction Essakane. Dans nos cinq sites d'exploitation, nous menons, en moyenne, environ 14 820 heures de formation par site. Ce nombre représente environ 30 heures de formation par personne par année (sans compter le personnel de notre siège social ou les entrepreneurs et consultants externes).

Total des heures de formation par site d'exploitation en 2009

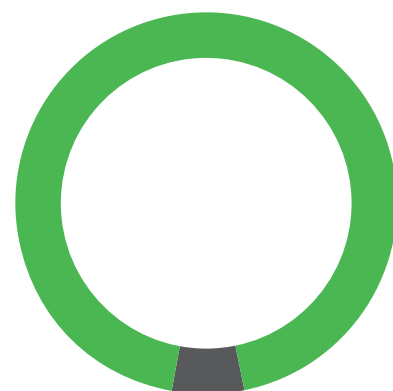
Rosebel	31 479
Mupane	4 204
Niobec	17 855
Mouska	13 904
Doyon	6 659
TOTAL	74 101

EMBAUCHER LES MEMBRES DE LA COMMUNAUTÉ ET DE LA NATION

IAMGOLD fait de grands efforts pour embaucher des gens localement et nationalement. Dans nos exploitations et nos projets, 94 % de la main-d'œuvre est constituée d'habitants nationaux. À Essakane, en raison de la nature hautement spécialisée de la construction, IAMGOLD a un grand nombre d'employés expatriés. Afin d'aider à améliorer cette situation, IAMGOLD a lancé un important programme d'apprentissage à l'intention des personnes locales.

Nombre total d'employés nationaux et d'expatriés par site d'exploration

	Habitants	Expatriés
Mine Rosebel	1 086	55
Mine Mupane	342	10
Projet Essakane	3 055	117
Projet Quimsacocha	80	1
Projet Camp Caïman	15	7
TOTAL	4 578	190



COMPOSITION DE LA MAIN-D'ŒUVRE GLOBALE EN POURCENTAGE

Employés Nationaux	94 %
Employés Expatriés	6 %

Nombre total d'employés nationaux et d'expatriés par site d'exploration

	Habitants	Expatriés
Brésil	21	-
Burkina Faso	14	1
Pérou	19	1
Sénégal	20	5
Suriname	36	7
Autre*	7	6
TOTAL	117	20

*Comprend la Colombie, la Guyane française, le Guyana, le Mali et le Québec.



LES GESTIONNAIRES AU SURINAME PRENNENT PART À LA SEMAINE DES EMPLOYÉS NATIONAUX DE ROSEBEL.

RÉVÉLER LE POTENTIEL EN LEADERSHIP : LA SEMAINE DES EMPLOYÉS NATIONAUX À ROSEBEL

À Rosebel, IAMGOLD renforce les capacités techniques, de gestion et de leadership de sa main-d'œuvre locale et nationale depuis l'ouverture de la mine en 2004. Au début de 2009, pour souligner le 5^e anniversaire de l'exploitation, une équipe de représentants de la gestion et du syndicat a présenté la semaine de gestion par les nationaux, une initiative unique qui a permis, pendant une semaine, aux employés nationaux d'occuper tous les postes de gestion normalement

occupés par les personnes expatriées à la mine. Pour le personnel et la gestion, cette semaine constituait une façon de démontrer les réalisations du site dans l'atteinte de certains de ses ambitieux objectifs en renforcement de leadership, de gestion et de capacités, fixés il y a seulement cinq ans. En 2004, Rosebel était la seule mine commerciale au Suriname, ce petit pays sud-américain comptant très peu d'expérience en exploitation minière commerciale à grande échelle. La semaine de gestion par les employés nationaux a montré à quel point nos efforts en renforcement des capacités ont porté fruit.

Avoir une incidence : contributions économiques réelles et mesurables

En millions de \$ US	Suriname	Botswana	Canada
Flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation	152,4	(4,6)	143,8
Redevances	(18,4)	(2,8)	-
Achats nationaux/locaux	(110,0)	(15,8)	(252,4)
Impôts sur le revenu	(50,0)	-	(6,2)
Salaires nationaux, incluant l'impôt	(35,4)	(5,4)	(125,7)

ÉTUDE DE CAS

MOBILISER LES JEUNES : LES ÉCOLIERS DE ROSEBEL PRENNENT LEVIRAGE VERT

En 2009, le service environnemental, accompagné de bénévoles provenant d'autres services, a visité les écoles de sept villages entourant la mine Rosebel au Suriname afin de conscientiser les écoliers à l'environnement. Les écoliers soumettant la meilleure affiche colorée et l'école ayant recueilli le plus grand nombre de bouteilles de plastique* dans son village étaient en lice pour recevoir des prix.

Dans la deuxième phase du projet, les écoliers, les enseignants et des bénévoles de Rosebel ont participé à diverses activités extérieures, comme planter des arbres fruitiers. Les écoliers, répartis en groupes, ont accepté la responsabilité de s'occuper des arbres qu'ils avaient plantés.

*Bouteilles en PTE polyéthylène téréphtalate aussi connu sous le nom de poly (téréphtalate d'éthylène)

GOVERNANCE ENVIRONNEMENTALE

ATTEINDRE NOTRE VISION

IAMGOLD est parfaitement consciente que ses exploitations minières ont une incidence sur l'environnement. Nous prenons nos responsabilités au sérieux en tant que gardien et protecteur de l'environnement. En 2009, nous avons travaillé sur plusieurs fronts pour nous rapprocher de nos objectifs Zéro Incident.



MARIO GAGNON, COORDONNATEUR EN ENVIRONNEMENT, AU SITE RÉHABILITÉ DE ROCHE STÉRILE À DOYON, QUÉBEC.

MANAGEMENT ENVIRONNEMENTAL

OBTENIR UNE RECONNAISSANCE INDÉPENDANTE

Bien que le cadre conceptuel en durabilité d'IAMGOLD soit la pierre angulaire de notre engagement envers une forte gouvernance environnementale, nous nous fions également à des guides indépendants pour soutenir notre management environnemental. Ces guides comprennent l'ISO 14001 et l'initiative Vers le développement minier durable (VDMD) de l'Association minière du Canada (AMC).

ISO 14001 : le chemin vers les bonnes pratiques

En 2009, IAMGOLD a obtenu la certification ISO 14001 pour son siège social de Toronto. Nous avons donc maintenant obtenu cette certification environnementale à notre bureau de Longueuil, au Québec, à deux importants projets de mise en valeur, Essakane au Burkina Faso et Westwood au Québec, ainsi qu'à quatre de nos cinq mines d'exploitation. Mupane, au Botswana, demeure la seule mine en exploitation non certifiée puisqu'elle pourrait fermer d'ici deux ans. Mupane suit toutefois son propre système rigoureux de management environnemental.

En plus des vérifications exigées par l'ISO 14001, IAMGOLD mène ses propres vérifications internes pour vérifier ses systèmes de management et assurer que les engagements en performance sont respectés. Tous les trois ans, chaque site doit subir une vérification effectuée par un vérificateur externe. Un résumé des problèmes et des actions requises est présenté annuellement au chef de l'exploitation, au chef de la direction et au vice-président principal, Santé, sécurité et développement durable.

Vers le développement minier durable (VDMD)

En 2009, Rosebel et Mupane ont reçu des prix VDMD pour leurs efforts en planification de la gestion de crises, en engagement et en gestion des résidus miniers. VDMD

est un programme de l'AMC qui établit des indicateurs de performance en durabilité que tous les membres de l'AMC doivent appliquer dans leurs activités; ils doivent également déposer un rapport annuel. Actuellement, les membres de l'AMC mesurent quatre indicateurs de performance VDMD :

1. Planification de gestion de crises
2. Gestion de la consommation d'énergie et d'émissions de gaz à effet de serre
3. Relations externes
4. Gestion des résidus miniers

En 2009, nous avons volontairement accepté que la vérification de notre auto-évaluation VDMD de 2008 soit réalisée une année avant que ce soit obligatoire. IAMGOLD est le troisième membre de l'AMC à appliquer VDMD de façon internationale.

Un rapport complet des résultats VDMD d'IAMGOLD est disponible au :

http://www.mining.ca/www/media_lib/TSM_Publications/2009_Annual_Report/2009_MAC_TSM_English.pdf

Formation

IAMGOLD évalue les vérifications et améliore son management environnemental par l'entremise de programmes de formation. À Rosebel, 77 % du personnel (employés et entrepreneurs) ont reçu une formation en gestion des déversements et des fuites avant la fin de 2009.

CONFORMITÉ ENVIRONNEMENTALE

PRENDRE DES MESURES CORRECTIVES PROMPTEMENT

IAMGOLD s'efforce d'atteindre ou de dépasser les exigences en conformité environnementale de son propre système de management interne ainsi que des cadres conceptuels des pays hôtes. À l'interne, nous signalons les incidents communautaires ou environnementaux à l'aide d'une échelle allant de 1 à 5, 1 représentant les incidents les moins importants et 5, les incidents les

plus graves (causant des dommages environnementaux considérables). Nous sommes fiers de signaler que nous n'avons connu aucun incident environnemental de niveau 4 ou 5 en 2009.

Nous avons cependant relevé des problèmes de non-conformité à nos sites Niobec et Mupane. Bien qu'à notre avis, aucun de ces incidents ne représentait de menace importante pour l'environnement, nous avons promptement pris des mesures correctives, comme nous le décrivons ci-dessous.

Biotests à Niobec

En 2009, des biotests effectués sur des effluents à Niobec ont révélé de fortes concentrations de chlorures, une substance naturelle présente en fortes concentrations dans la zone de la mine. Après une étude approfondie et plusieurs essais pilotes sur le traitement de l'eau, nous avons présenté au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec un plan complet visant à résoudre les problèmes de toxicité et d'approvisionnement en eau douce. Le projet de 13 millions \$ a été accepté et débutera en 2010.

Détoxifier les résidus à Mupane

En 2009, IAMGOLD a reçu un avis de non-conformité de la part du gouvernement du Botswana après avoir supprimé un processus de détoxification des résidus. Nous jugions que ce processus n'était plus nécessaire pour l'arsenic ou efficace pour le cyanure, étant donné que nos concentrations en cyanure étaient déjà inférieures aux limites permises par le Code international de gestion du cyanure. Toutefois, l'avis nous a persuadés de chercher d'autres approches de traitement. Nous menons actuellement un programme pilote pour tester la méthode de traitement Inco SO₂ (dioxyde de soufre) et l'utilisation de peroxyde d'hydrogène pour réduire davantage les niveaux en cyanure.

GOUVERNANCE ENVIRONNEMENTALE

GESTION DE L'EAU ET CONSERVATION DES EAUX

METTRE EN JEU NOTRE PLAN

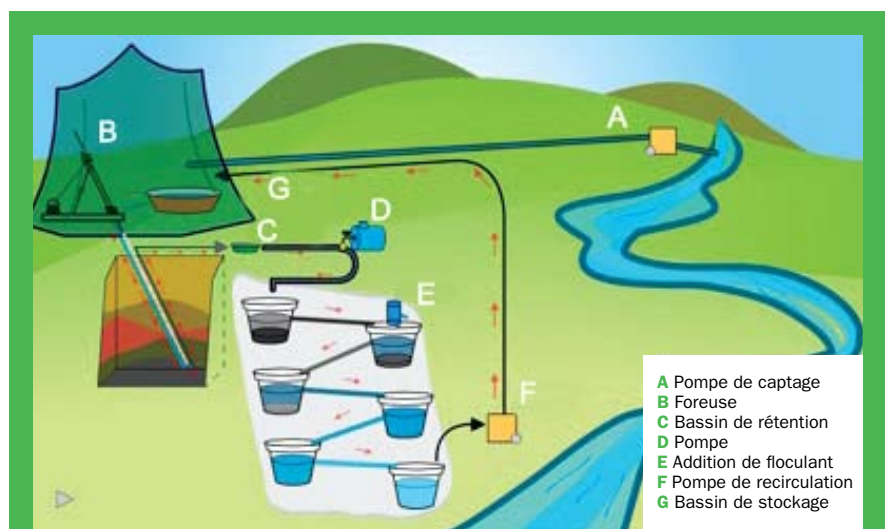
L'eau constitue une ressource importante dans l'industrie minière. Elle sert au forage, au dépolissage, à l'abattage et au traitement du minerai. Mais l'eau est encore plus importante à la santé et au bien-être de la planète. C'est pourquoi, en 2009, nous avons commencé à mettre en œuvre un plan de gestion de l'eau à l'échelle de l'entreprise pour minimiser notre consommation et améliorer la qualité de l'eau. Dès 2010, chacun de nos sites se fixera des cibles énergiques pour réduire la consommation de l'eau et améliorer davantage la qualité de l'eau.

UNE SOLUTION NATURELLE POUR RÉDUIRE L'ACIDITÉ

En 2009, nous avons collaboré avec la University of Suriname pour élaborer un plan visant à réhabiliter les zones humides en vue de réduire les surplus d'alcalinité dans les déversements d'effluents à notre exploitation de Rosebel. Même si notre déversement se situe sous la limite de pH de 9,5 approuvée par le gouvernement du Suriname (et serait également acceptable au Canada), il dépasse la limite supérieure de 9,0 de la Banque Mondiale. Par conséquent, nous avons décidé de prendre des mesures correctives. Nos méthodes de traitement actuelles incluent l'utilisation d'acide pour réduire le pH, mais nous explorons les solutions naturelles. Une étude préliminaire sur l'ajout d'une zone humide est en cours et la construction sera terminée en 2010.



ÉCHANTILLONNAGE D'EAU À NOTRE SITE NIODEC, DANS L'EST DU QUÉBEC.



ÉTUDE DE CAS

RECYCLAGE DE L'EAU DE FORAGE

À notre projet Quimsacocha en Équateur, nous avons adopté un système de traitement pour réduire l'utilisation d'eau à nos sites d'exploration et pour préserver la biologie naturelle des sources d'eau. L'eau servant au forage est maintenant captée et transférée dans un petit bassin de sédimentation. L'eau décantée est ensuite pompée à nouveau à la foreuse. Les résultats ont été très impressionnants :

- ▶ Quantité d'eau : réduction de 80 %
- ▶ Accidents environnementaux : les mesures de sécurité et la formation concernant le forage nous ont permis d'atteindre notre objectif de zéro dommage environnemental
- ▶ Qualité de l'eau : 75 % des solides en suspension et plus de 50 % des métaux lourds sont retirés de l'eau de forage

Nos efforts ont été accueillis avec enthousiasme par les organisations locales et nationales de contrôle environnemental en Équateur et par de nombreux chercheurs et consultants internationaux.

Tableau de l'utilisation d'énergie et des émissions de gaz à effet de serre (GES) d'IAMGOLD

	Énergie directe totale (GJ)	Énergie indirecte totale (GJ)	Total des émissions directes de GES (t CO2e)	Total des émissions indirectes de GES (t CO2e)	Émissions directes de GES au Canada (t CO2e)	Émissions indirectes de GES au Canada (t CO2e)
2006	1 387 700	1 300 900	97 349	15 390	8 888	2 226
2007	1 312 100	1 276 600	95 426	13 518	9 520	2 141
2008	1 534 662	1 361 872	107 955	59 134	11 956	2 041
2009	2 187 054	1 510 241	162 664	53 161	15 652	2 086

POLLUTION ÉNERGÉTIQUE

LA COMPRENDRE ET LA RÉDUIRE

La réduction de notre consommation d'énergie et de nos émissions de gaz à effet de serre (GES) constitue un objectif fondamental de notre cadre conceptuel en durabilité. Notre politique de l'énergie nous engage à :

- ▶ Réduire constamment notre consommation d'énergie globale et proportionnelle à notre utilisation
- ▶ Réduire nos émissions de GES et notre incidence sur l'environnement global
- ▶ Soutenir l'introduction de technologies d'énergie propre et renouvelable dans les communautés où nous exerçons nos activités

La première étape pour contrôler nos émissions est de comprendre le profil énergétique complet de nos exploitations. À cette fin, en 2010, chaque site devra assumer la responsabilité de gérer le contrôle de l'énergie et des émissions et devra commencer à mesurer les sources d'énergie clés.

Comme le montre le tableau, l'utilisation totale d'énergie et les émissions de gaz à effet de serre d'IAMGOLD ont augmenté au cours des deux dernières années. Les augmentations en 2009 peuvent s'expliquer par l'acquisition d'Essakane et la production accrue de Rosebel.

Nous attribuons les augmentations de 2008 à une combinaison de productions accrues, de distances supérieures de transport, d'intégration de projets de mise en valeur et d'extraction à des niveaux inférieurs dans nos mines souterraines. En 2007, l'utilisation d'énergie et les émissions de GES ont diminué principalement en raison de la fermeture de l'exploitation d'Omai au Guyana. Les émissions de GES relativement faibles de nos exploitations canadiennes (environ 8 % de nos émissions totales de GES) peuvent s'expliquer par la disponibilité d'une énergie hydroélectrique renouvelable au Québec. Nous continuons de chercher des moyens d'améliorer nos efficacités opérationnelles et de nous concentrer sur nos projets d'économie d'énergie dans toutes nos exploitations.

IAMGOLD est un partenaire important dans les initiatives de recherches visant à réduire la dépendance aux sources d'énergie conventionnelles.

Partenariat entre IAMGOLD et SORDEM à amené à l'introduction de :

- ▶ Chargeuse à navette hybride
- ▶ HMI : *Hydrogen Mine Introduction Initiative* (consortium canadien)
- ▶ Chargeuse à navette à hydrogène
- ▶ Transport et entreposage d'hydrogène sous terre
- ▶ Brisage de roches sans explosif



ANNIE BLIER, DIRECTRICE, DÉVELOPPEMENT DURABLE, MESURE LES CONDITIONS CLIMATIQUES À L'USINE DE RÉSIDUS DE DOYON, DANS L'OUEST DU QUÉBEC.

GOUVERNANCE ENVIRONNEMENTALE



GESTION DES STÉRILES

À LA RECHERCHE D'OPTIONS NOVATRICES

Gestion des résidus

En 2009, nous avons continué de rechercher des options novatrices pour améliorer notre gestion des résidus et nos réussites en réhabilitation. La mine Mupane au Botswana et le projet Essakane n'ont déversé aucun effluent, étant donné qu'ils sont exploités dans un climat qui cause l'évaporation nette. Westwood n'a pas d'effluent final non plus puisque toute son eau est traitée à l'usine de la mine Doyon.

IAMGOLD gère et surveille les résidus attentivement. À nos sites canadiens et ainsi qu'à l'international, nous suivons le rigoureux protocole de gestion des résidus miniers du programme Vers le développement minier durable (VDMD) de l'Association minière du Canada. Des professionnels qualifiés conçoivent notre installation de stockage et des experts indépendants revoient la conception, l'opération et la performance du stockage des résidus et des stériles.

Gestion du matériel et des stériles

IAMGOLD surveille de près l'utilisation du cyanure, d'explosifs, de carburant et d'autres produits chimiques. Des procédures rigoureuses étant en place pour le transport, le stockage, le maniement et l'évacuation en toute sécurité de substances dangereuses, nous n'avons enregistré aucun déversement de cyanure en 2009 et aucun déversement dans l'environnement de niveau 4 ou 5.

Des programmes d'amélioration continue ont été mis sur pied pour augmenter l'efficacité de l'utilisation d'explosifs et du carburant. L'huile usagée, les pneus, la ferraille, le bois, les produits de papier, le plastique, le verre et d'autres matériaux sont réutilisés et recyclés, en fonction des installations de recyclage disponibles à proximité de nos sites. Les déchets dangereux, les piles usagées, l'huile usagée, les produits chimiques périmés, la peinture et les solvants sont retirés de notre propriété par un personnel certifié de maintenance des déchets et sont soit recyclés, soit éliminés conformément à la réglementation gouvernementale applicable.



GRÂCE AU PROGRAMME DE GESTION DES DÉCHETS DE ROSEBEL, PLUS DE 37 000 BOUTEILLES DE PLASTIQUE SONT RECYCLÉES DANS NOS SITES ANNUELLEMENT. TOUTS NOS EMPLOYÉS REÇOIVENT UNE FORMATION EN SENSIBILISATION À L'ENVIRONNEMENT.

Consommation de produits chimiques

Le tableau ci-dessous montre la consommation de produits chimiques clés dans trois exploitations d'IAMGOLD de 2007 à 2009. À Rosebel, une production accrue était principalement responsable de l'augmentation en consommation de cyanure. À Doyon, la consommation de cyanure, d'acides et de soude caustique a chuté, parallèlement à la diminution de production. L'exploitation à Doyon a cessé le 23 décembre 2009, date à laquelle le dernier lingot d'or a été coulé. À Mupane, l'augmentation de la quantité des sulfures traitées a occasionné une hausse de la consommation de cyanure. La consommation en produits chimiques à Mupane s'est accentuée en 2009 puisque nous avons maximisé les récupérations.

Consommation des produits chimiques dans des exploitations d'IAMGOLD en 2007, en 2008 et en 2009

		Cyanure (t)	Acides (t)	Chaux (t)	Soude caustique (t)	Floculant (t)
Rosebel	2007	2 240	510	11 710	507	339
	2008	2 648	400	11 031	2 069	126
	2009	3 592	293	16 245	1 111	223
Doyon	2007	866	38	8 205	87	10
	2008	765	5	11 138	66	20
	2009	709	4	9 335	13	19
Mupane	2007	1 293	133	1 553	49	71
	2008	1 624	46	1 178	147	28
	2009	1 960	111	1 539	94	42

ÉTUDE DE CAS

RÉDUIRE LES DÉCHETS ET AUGMENTER LE REVENU À ESSAKANE

En 2009, IAMGOLD a accéléré la mise sur pied d'un programme à Essakane conçu pour aider les communautés locales à bénéficier du recyclage des déchets produits sur le site. Nous recueillons maintenant le bois et la ferraille, matériaux qui font défaut dans des communautés en difficulté, afin que les charpentiers et les forgerons locaux puissent s'en servir. En 2009, 30 tonnes de bois (par rapport à 13 tonnes en 2008) et 8 tonnes de métal (par rapport à 1,5 tonne) ont été donnés pour la fabrication de tables, de bancs d'écoles, d'armoires, de portes et de fenêtres. En plus de nous épargner le coût d'enfouissement des déchets, notre initiative réduit les coûts en matériaux des manufacturiers locaux. Depuis le début de notre programme, le nombre de menuiseries est passé de 3 à 7. Tous y gagnent par cette initiative en faisant progresser nos buts environnementaux et en offrant un revenu supplémentaire à la population locale.



DURABILITÉ

LEADERSHIP

GOUVERNANCE

ENGAGEMENT DES PARTIES PRENANTES

GESTION DES RISQUES ET DU CHANGEMENT ET PRÉPARATION AUX CRISES ET AUX URGENCES

GOUVERNANCE SOCIALE

GOUVERNANCE ENVIRONNEMENTALE

TERRES

RÉALISER LE PLAN

Utilisation des terres et réhabilitation

À la fin de 2009, IAMGOLD a réussi à réhabiliter 321 des 4 000 hectares de terres perturbées par nos exploitations mondiales. Bien que la perturbation des terres soit une conséquence inévitable de l'exploitation minière, notre objectif est de minimiser notre empreinte écologique, d'effectuer la réhabilitation aussitôt que possible et de préserver l'environnement, pour aujourd'hui et pour les générations futures. En réhabilitant des terres inactives pendant l'exploitation minière plutôt qu'attendre à la fin, nous pouvons réaliser nos activités finales de réhabilitation en temps opportun.

Le graphique suivant combine des données de réhabilitation et de perturbation des terres pour tous nos sites d'exploitation ainsi que nos projets en Guyane française, à Westwood et Essakane et nos anciens sites

de Cambior (Dunraine, Yvan Vézina, Québec-Lithium et Solbec Cupra). L'augmentation en 2009 de terres perturbées est liée à l'acquisition du projet Essakane.

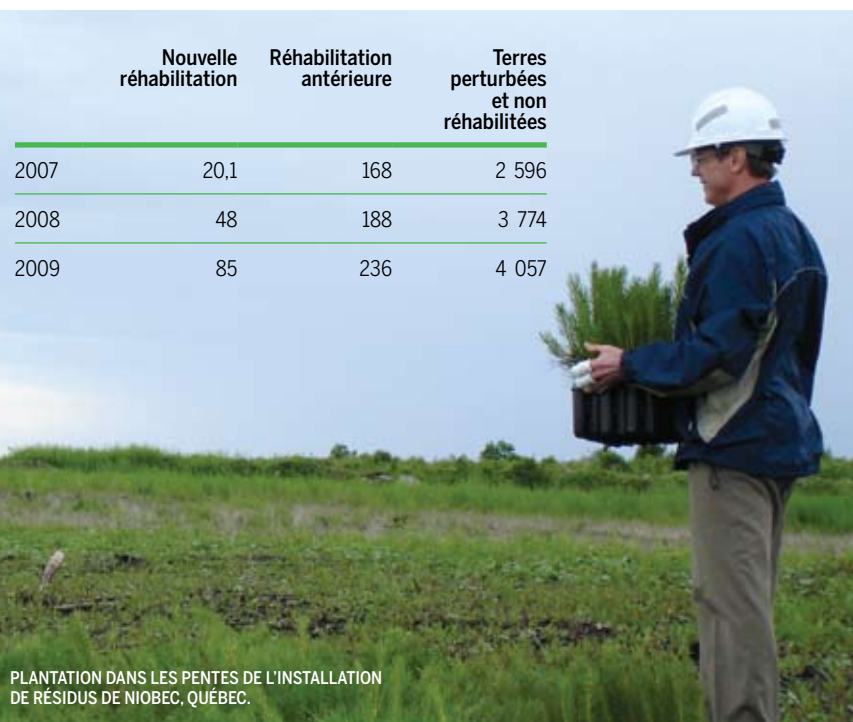
Rapports provenant du terrain : réhabilitation à Mouska, à Mupane, à Niobec et à Rosebel

Comme illustré à Mouska, nous minimisons notre empreinte écologique à partir de la phase de planification et de construction. La réhabilitation des terres et un nettoyage constant aident à garder le site et l'environnement aux alentours verts.

Dotée d'un budget de réhabilitation de près de 470 000 \$, Mupane a travaillé diligemment en 2009 à restaurer 7 % supplémentaires des terres minières et a ainsi porté le total du projet à 14 %. À la mine Niobec au Québec, nos efforts de réhabilitation des terres comprennent la création d'une couche de terre arable et la plantation d'arbres sur les pentes externes de la zone des résidus. Comme dans le cas de la réhabilitation du bassin de résidus

no 1 réalisée antérieurement, la restauration de ces pentes réduira les émissions de poussières dans cette région entourée d'activités agricoles.

Au Suriname, nos efforts de réhabilitation sont confrontés à de nouveaux obstacles érigés par dame Nature. Compte tenu des précipitations annuelles de 2 200 mm, la lutte contre l'érosion représente un défi de taille qui doit être surmonté avec des solutions à court et à long terme. En 2009, un hydro-semoir a été acheté à notre site Rosebel afin de s'attaquer aux problèmes de l'érosion immédiate en créant rapidement une couverture de gazon sur nos zones de stériles et d'autres sites perturbés. Bien que l'hydro-semoir garantisse que le gazon commence à pousser en une semaine, la plantation d'arbres représente en fin de compte la solution à long terme aux problèmes d'érosion.



L'ENSEMENCEMENT HYDRAULIQUE, UNE MESURE IMMÉDIATE QUI PERMET DE LUTTER CONTRE L'ÉROSION DANS NOS SITES RÉCEMMENT PERTURBÉS – ROSEBEL, SURINAME.



Prendre soin de notre environnement – Plantation d'arbres à Rosebel

Après avoir visité notre projet Harmonie en Guyane française pour en apprendre sur les activités de réhabilitation qui s'y déroulent, le service environnemental de la mine Rosebel a construit une pépinière pour l'arbre à croissance rapide C. Fairchildiana (un arbre qui améliore les niveaux d'azote dans les sols) en utilisant les semences offertes par Harmonie. Au cours du dernier trimestre de 2009, plus de 400 arbres ont été replantés dans des zones précédemment réhabilitées et des décharges de stériles pour voir comment ils réagiraient sur le terrain. Au même moment, la pépinière a été agrandie pour inclure des arbres locaux à croissance lente, comme le krappa, le slangenhout et le copie, qui seront replantés dans des terres réhabilitées après au moins deux ans.

La pépinière de Rosebel est un projet pilote. Si tout va bien, le service environnemental, de concert avec le service des relations communautaires et les communautés locales, construira une pépinière plus grande dans un village à proximité pour fournir des plantes et arbres supplémentaires à mesure que nos activités de réhabilitation prennent de l'ampleur. Ce développement augmentera la participation communautaire et ajoutera de la valeur à notre exploitation.



ÉTUDE DE CAS

RESTAURATION DE TERRES ARABLES DANS LE SAHEL

L'empreinte écologique du projet Essakane ayant une incidence sur les terres arables déjà peu abondantes, IAMGOLD travaille avec la communauté locale pour restaurer les sols dans des zones épuisées par la sécheresse, l'érosion éolienne, le surpâturage et l'exploitation minière artisanale. Après avoir déterminé des zones potentielles de réhabilitation, nous avons établi une pépinière pour produire des espèces indigènes qui seront bénéfiques à l'écologie locale et qui aideront à rétablir la productivité du sol. En 2009, 354 hectares ont été réhabilités et un total de 27 000 arbres ont été plantés – 4 000 de plus que notre cible annuelle. Dans une région où la population vit surtout de l'agriculture et où les précipitations annuelles sont inférieures à 500 mm, les arbres constituent une ressource précieuse. Notre objectif au projet minier Essakane est d'avoir une incidence nulle ou favorable sur la biodiversité.



PRIX DU PRÉSIDENT

Nous avons le plaisir de vous annoncer les gagnants des Prix du président en santé et sécurité et Prix du président en durabilité annuels d'IAMGOLD. Ces prix soulignent les contributions exceptionnelles traduisant notre vision de santé, sécurité et durabilité en performance réelle. Ils sont décernés annuellement à l'exploitation, au projet ou au site d'exploration d'IAMGOLD démontrant le mieux ses progrès et sa performance dans le respect des cadres conceptuels et politiques en santé, sécurité et durabilité d'IAMGOLD.

Le gagnant du
**PRIX DU PRÉSIDENT
2009 EN SANTÉ ET
SÉCURITÉ :**
MINE ROSEBEL

Le gagnant du
**PRIX DU PRÉSIDENT
2009 EN DURABILITÉ :**
MINE ROSEBEL

FÉLICITATIONS À ROSEBEL!

« La soumission de Rosebel était excellente. Rosebel a été un peu plus loin dans sa soumission en soulignant les résultats de son auto-évaluation de 2008 et en les comparant aux résultats de sa performance en 2009. Rosebel a aussi été en mesure de réduire son taux JART de 50 % et a constamment excellé en ce qui concerne les indicateurs avancés de sécurité. Rosebel a fait preuve de dynamisme en se fixant une cible « triple zéro ». En s'assurant que tous les employés adoptent cette cible, Rosebel a véritablement personnalisé notre vision Zéro Incident. »

Peter C. Jones
président et chef de la direction
par intérim d'IAMGOLD



FAITS SAILLANTS

NIOBEC INCLURE DES OBJECTIFS DE PRÉVENTION EN SANTÉ ET SÉCURITÉ DES EMPLOYÉS DANS LES RÉVISIONS DE LA PERFORMANCE POUR AIDER LES EMPLOYÉS À COMPRENDRE L'IMPORTANCE DE LA PRÉVENTION DANS LEUR TRAVAIL.

MOUSKA LES MINEURS CHEVRONNÉS AIDENT À FORMER LE NOUVEAU TALENT ET À ATTIRER DES EMPLOYÉS POTENTIELS À LA MINE MOUSKA PAR L'ENTREMISE D'UN PROGRAMME DE MENTORAT/COMPAGNONNAGE POUR LES APPRENTIS MINEURS.

MOUSKA INTRODUIRE UNE PROGRAMME DE MODE DE VIE SAIN POUR ENCOURAGER LES EMPLOYÉS À CONSOMMER AUCUN TABAC ET CINQ FRUITS OU LÉGUMES PAR JOUR ET À EFFECTUER 30 MINUTES D'EXERCICE PAR JOUR; LE PROGRAMME COMPREND AUSSI D'AJOUTER DES PRODUITS SANTÉ DANS LES DISTRIBUTRICES.

ROSEBEL LES HAUTS DIRIGEANTS DEVRAIENT PARTICIPER AUX ACTIVITÉS DE RELATIONS COMMUNAUTAIRES UNE FOIS PAR TRIMESTRE POUR DÉMONTRER L'ENGAGEMENT DE L'ENTREPRISE ENVERS UNE COMMUNICATION OUVERTE ET TRANSPARENTE AVEC LES COMMUNAUTÉS LOCALES.

Jugé de façon indépendante, chaque site est évalué en fonction de la présentation générale, de l'atteinte des cibles et des objectifs et de sa capacité à intégrer les éléments clés des cadres conceptuels: le leadership, la responsabilisation, les gens, la performance et le processus dans le cas du cadre conceptuel en santé et sécurité; le leadership, la gouvernance, l'engagement des parties prenantes, la gestion des risques et du changement, la gouvernance sociale et la gouvernance environnementale dans le cas du cadre conceptuel en durabilité.

Le comité des juges et moi-même sommes très impressionnés par toutes les soumissions. Félicitations à tous pour votre beau travail! En plus de partager les bienfaits de l'exploitation minière avec toutes nos communautés, vos efforts visant à créer un lieu de travail où la santé, la sécurité et la durabilité jouent un rôle plus important, démontrent qu'en 2009, tous les éléments de notre vision Zéro Incident ont commencé à s'assembler pour produire des résultats réels, mesurables et exceptionnels.

PRIX DU MEILLEUR DE SA CATÉGORIE EN SANTÉ ET SÉCURITÉ

Les prix du meilleur de sa catégorie sont décernés à l'exploitation, au projet ou au site d'exploration ayant fait preuve d'excellence dans un de nos cadres conceptuels en santé et sécurité.

Meilleur de sa catégorie LEADERSHIP :
MINE NIOBEC

Meilleur de sa catégorie RESPONSABILISATION :
MINE MOUSKA

Meilleur de sa catégorie GENS :
MINE MUPANE

Meilleur de sa catégorie PERFORMANCE :
MINE MOUSKA

Meilleur de sa catégorie PROCESSUS :
MINE NIOBEC



PRIX DU MEILLEUR DE SA CATÉGORIE EN DURABILITÉ

Les prix du meilleur de sa catégorie sont décernés à l'exploitation, au projet ou au site d'exploration ayant fait preuve d'excellence dans un de nos cadres conceptuels en durabilité.

Meilleur de sa catégorie LEADERSHIP :
MINE MOUSKA

Meilleur de sa catégorie ENGAGEMENT DES PARTIES PRENANTES :
PROJET HARMONIE

Meilleur de sa catégorie GESTION DES RISQUES ET DU CHANGEMENT :
MINE MUPANE

Meilleur de sa catégorie GOUVERNANCE :
MINE MOUSKA

Meilleur de sa catégorie GOUVERNANCE SOCIALE :
PROJET QUIMSACOCHA

Meilleur de sa catégorie GOUVERNANCE ENVIRONNEMENTALE :
PROJET ESSAKANE



DOYON L'UTILISATION DE GÉOTUBES EN CERCLE PENDANT LE FORAGE DU PUIITS DE VENTILATION RÉDUIT LES COÛTS ET LA CONSOMMATION D'EAU FRAÎCHE.

DOYON LES DIRECTEURS DE SERVICE MÈNENT DES INSPECTIONS ENVIRONNEMENTALES POUR AIDER CHAQUE SITE À EN APPRENDRE SUR LES MEILLEURES PRATIQUES DES AUTRES.

MUPANE PAR L'ENTREMISE DU PROGRAMME « PRIS SUR LE FAIT », LES SUPERVISEURS, LES SURINTENDANTS ET LES DIRECTEURS RÉCOMPENSENT ET FONT CONNAÎTRE LES BONS COMPORTEMENTS DES EMPLOYÉS.

PROJET QUIMSACOCHA UN PROGRAMME D'ENGAGEMENT DES PARTIES PRENANTES DANS LEQUEL LA BANQUE DE DONNÉES DE PARTIES PRENANTES EST CONTINUUELLEMENT MISE À JOUR ET DANS LAQUELLE DES RENSEIGNEMENTS OPPORTUNS ET CONCRETS CONCERNANT LES ACTIVITÉS DE L'ENTREPRISE ET LES CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES SONT FOURNIS AUX PARTIES PRENANTES.

PROJET ESSAKANE AIDER À TROUVER ET À FOURNIR D'AUTRES FAÇONS DE GAGNER SA VIE AUX MINEURS ARTISANAUX ET AUX COMMUNAUTÉS LOCALES GRÂCE À L'AGRICULTURE ET À L'AQUACULTURE.

IAMGOLD Corporation
401 Bay Street, bur. 3200, C.P. 153
Toronto (Ontario) M5H 2Y4 Canada
Sans frais : 1 888 464 9999
www.iamgold.com



Conformément à notre vision Zéro Incident, une quantité limitée de ce rapport a été imprimée. Pour obtenir la version électronique de ce rapport, veuillez visiter notre site Web www.iamgold.com pour télécharger ce document ou pour obtenir un exemplaire du rapport annuel sur disque compact, communiquer avec :

Mariella Frutiger
Adjointe administrative,
Santé, sécurité et développement durable
Et stratégie d'exploitation
416 360 4741
mfrutiger@iamgold.com

